



ブルージュ

以下との協力 Visit Bruges

写真： : Jan Darthet/Visit Bruges



Jan D'Hondt/Visit Bruges

人の五感すべてを刺激し身体がぞくぞくするような場所は稀だと言って良いでしょう。ここはまさに心の琴線をかき鳴らすような場所ですが、その秘密を完全には解き明かせません。ブルージュはそのような独特のところ。文化的、芸術的で、国際的ながらあからさまにバーガンディ風、神秘的かつ中世的でありユネスコが世界遺産として推挙しています。ブルージュの路地、絵のような運河、緑の木々に囲まれる城砦跡に沿って散策するとだれもがこの街の優雅な神秘性の虜にならないではおられません。

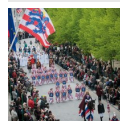


Jan Darthet/Visit Bruges



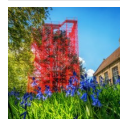
Jan Darthet/Visit Bruges

イベント



聖血の行列

毎年昇天日にブルージュで行なわれます。何世紀かのあいだに種々の変遷があったものの、このイベ



トリエンナーレ ブルージュ2018

ブルージュの現代美術と建築ルート

Every three years the Bruges



カリヨンコンサート

ブルージュでは1年を通して、毎週水、土、日曜日の午前11時~12時まで無料でカリヨンのライブ

おすすめ



市の大動脈、ブルージュの運河
背後に息づく古い伝統を意識しながらこの街をお楽しみください。ブルージュの動脈の役割を果たし



マルクト広場：絶対必見

この活気ある町の中心部は数世紀にわたって、高さ83メートルの鐘楼に象徴されてきました。今日で



ブルグ広場の中世の素晴らしさ

ブルグ広場は、町の鼓動する心臓です。ブルージュは600年以上もの間、14世紀に建てられたネーデル



旧ハンザ地区を散策

13世紀から15世紀にかけて、ブルージュは北西ヨーロッパで最も重要な貿易の中心地でした。スベ

略史



Visit Bruges / Jan Darthet

何世紀にもわたってブルージュの運河は市を海に結び富と繁栄を保証しました。貿易商人たちはブルージュをハンザ同盟中で最大の都市のひとつに発展させました。15世紀には市の繁栄は頂点に達しました。この中世期時代の遺産の大部分は今日も事実上そのまま残っています。したがってユネスコが市の中心部すべてを世界遺産に指定したのはもっともなことです。市の大動脈ともいえる運河に沿って散策しブルージュの黄金時代であった世紀に想いを馳せましょう。

15世紀の経済的繁栄によって富裕な商人たちがブルージュに集まりました。かれらは美術品が溢れる市内の堂々とした館に入りました。ブルガンディ朝の後を受けてヤン・ファン・エイクやハンス・メムリンクなど偉大な初期フランドル派の画家がブルージュを創造の場所としました。絵画が大きな力を獲得しブルージュはまたたくまに多くの芸術家が集まるインスピレーションに満ちた都市となりました。現在ブルージュにある30個所の美術館でこれら世界的に著名な傑作その他のコレクションを見ることができます。

中世のブルージュではポリフォニーの室内楽と合唱音楽が隆盛を極めていました。国際的に有名なポリフォニストたちが富裕なブルガンディ人が住んだ雅やかなこの市の宮殿で活躍していました。19世紀以後、この伝統はヨーロッパでもっとも良く保存されている当市の劇場の一つである立派に復旧された市立劇場で続いています。またブルー

ージュがヨーロッパ文化の首都であったことを記念したブルージュ2002年の石造記念物、コンサートヘボール（コンサートホール）でも、次々と一流の公演が行なわれています。

ブルガンディ公爵の威風堂々とした宮殿での大パーティーではロマンスが華やかに花を咲かせました。ここは神秘的な物語の起源にもなりました。ブルージュの白鳥の物語はブルガンディのマリーが亡くなった後の時代に作られました。ピーター・ランシャル-この名前は「長い首」を意味します-はオーストリアのマキシミアン宮廷に属する市行政官の一人でしたがブルージュのマルクト広場で処刑されました。伝説によればマキシミアンはブルージュを罰するために当地の人々が永久に湖と運河で「長い首」、つまり白鳥を飼うことを義務付けました。今日に至るまで誇り高い白鳥はブルージュの運河を守り続けています。この優雅な光景、風が吹く抜ける中世風な街路と石畳の広場がブルージュをもっともロマンチックな訪問先としています。

中世初期には、ブルージュは欧州で最も重要な港のひとつでした。百年前にブルージュは、ゼーブルージュ港が貨物輸送における欧州の最重要港のひとつ、且つ欧州の広い地域に供給するガスターミナルに位置づけされた時、再び脚光を浴びました。この港は、クルーズ船にとっても、世界遺産の町ブルージュの歴史的な中心地からすぐの所にある停泊地です。

15世紀にフランドル地域の織物産業が重要性を失うと、ブルージュは様々な贅沢品の製造に力を入れました。ギルドと後の貿易組合は、これらの良質の商品に注目し、保護するようになりました。フランドル派画家によるパネル画の他に、ブルージュは金細工、金や銀で彩色された本の制作、ダイヤモンド加工、そしてレースに秀でるようになりました。今日もなお世界遺産の町は、洗練された手工業において国際的な中心地となっています。ブルージュは、カリグラフィーと彫字の分野においてはリーダー的存在です。さらに、名門調理師

学校2校が料理の才能を生み出しており、ブルージュを美食の町として国内外で有名にしています。チョコレートの都では、優れたチョコレート職人と必ず出会えます。

VISIT BRUGES 360°



Visit Bruges & Poppr

A virtual exploration of Bruges in all its glory – a 360° tour of at least 25 locations in the heart of the city.

Bruges in 360°



Start the 360° virtual tour.

写真: : Visit Bruges & Poppr

インターネット: www.virtualbruges.com/en

Triennial Bruges in 360°



A virtual exploration of the Triennial Bruges 2021 in all its glory via a 360° tour.

写真: : Visit Bruges / Poppr

インターネット: <https://triennale.visitbruges.be/en>

UNESCO WORLD HERITAGE CITY



Visit Bruges / Jan D'Hondt

The Beguinage was recognised as a world heritage site in 1998. One year later, the Belfry was also added to the world heritage list, followed by the entire historical city centre in 2000. After all, Bruges boasts a valuable structural heritage and is a fine example of an architecturally homogeneous city, particularly famous for its brick Gothic buildings. What's more, the authentic and organically grown medieval city fabric has remained well preserved, while Bruges is also the 'birthplace' of the Flemish primitives. Reasons enough for UNESCO to grant Bruges the label of 'world heritage city', something the city and its people are rightly proud of.

But the city's intangible heritage is also greatly valued. Since as far back as 1304, the relic of the Holy Blood has been carried around the city in the Holy Blood Procession on Ascension Day each year. This folk tradition involves everyone in the city and was recognised by UNESCO as Intangible Cultural Heritage in 2009. In November 2014, Belgian carilloneurs were also given significant international recognition when Belgian carillonneur culture - and all the people committed to it - was recognised as best practice in order to safeguard it as Intangible Cultural Heritage. The sound of the carillons can be heard all around Bruges throughout the year, but one of the best places to listen is on the Market Square or in the Belfry

courtyard. In 2016, Belgium's diverse beer culture was added to the Intangible Cultural Heritage list. The historic city of Bruges boasts two breweries and a beer museum, and Bruges' woodlands and wetlands is home to many traditional brewers who are passionate about their craft. There are also many cafes, bars and restaurants in Bruges where you can appreciate beer culture.

Bruges' historic city centre



The entire historic centre of Bruges is a designated World Heritage site. This is especially unusual and there are a number of reasons behind it. Both the structure and the architecture of the city point to Bruges' prominent past as one of Europe's most significant trade centres, from the unique pattern of the streets to the well-preserved second defensive city ramparts, the canal network ('reien') and the city's material heritage. Bruges' medieval heritage has also been expertly preserved and renovated. The remarkable visual unity of the city was also well-preserved thanks to the carefully-considered neo-gothic style. But it is not only the many medieval buildings and monuments that have stood the test of time; the city's intangible heritage, such as the many traditional processions, is still part of life in Bruges today. Bruges is also considered to be the birthplace of the Flemish primitives, a group of painters who elevated Bruges' status to that of an internationally renowned centre for art in the 15th century. You can still marvel at many works of art by the world-renowned masters in Bruges, the city where they were created. And despite the fact that many centuries have gone by, Bruges' skyline remains unchanged. Modern Bruges is an architecturally coherent whole, with a clearly defined historic centre that is without false notes or visual noise. A beautiful sight that has stood

proud for many centuries.

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

Procession of the Holy Blood



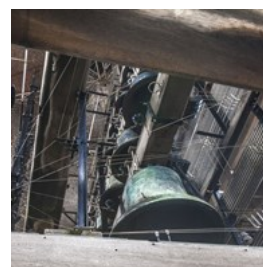
Every year on Ascension Day, the Procession of the Holy Blood passes through the historic city center of Bruges. The Procession of the Holy Blood was created in 1304 as an expression of gratitude and faith. More than 1700 participants sing, play music, dance and act. The style of the procession reminds of the Burgundian time when guildsmen, craftsmen, brotherhoods and rhetoric chambers were responsible for the performance of the scenes.

The dominating theme is the remembrance of the suffering of Jesus Christ. The biblical narrations constitute the basis of the procession.

Thematically, the Procession of the Holy Blood is divided into four parts. The evocation starts with the Old Testament, from Creation to the prophets. Next comes the New Testament, from Birth in Bethlehem to Pentecost. The third part tells how the relic of the Holy Blood ended up in Bruges. In the last part, the members of the Noble Brotherhood of the Holy Blood accompany the shrine in which the precious relic is stored.

写真 : : Visit Bruges / Jan Darthet

Bruges and the carillon, a shared history



A carillon is a musical instrument that is played using a keyboard and that consists of at least 23 bronze bells. The bells must provide a harmonic sound. The carillon first

saw the limelight in the 16th century when rich cities, like Bruges, embellished their belfries and steeples with tower bells. In the 17th century, the technique was refined and by the end of the 19th century, the carillon was increasingly used as a musical instrument in its own right, not related, therefore, to towers and churches. Since November 2014, UNESCO has recognised the Belgian carillon culture as Intangible Cultural Heritage.

Those of you who wish to listen to a spot of carillon playing in the next few days can do so at the Market Square of Bruges (carillon with 47 bells), the Grootseminarie (theological academy) of Bruges (26 bells), Damme Town Hall (39 bells) and the Church of Lissewege (24 bells).

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

Belgian Beer Culture



Nobody in Belgium was particularly surprised when UNESCO designated Belgian beer culture as Intangible Cultural

Heritage. When you drink a beer here, you are tasting history. And it tastes pretty good, too! There are many breweries in Bruges and the surrounding area, ranging from the large-scale crowd-pullers to the smaller micro-breweries. Many restaurants also like to cook with local beers, creating classic recipes as well as some more contemporary dishes. Bruges even has its very own city beer – Brugse Zot. This beer became an instant classic for the people of Bruges. Add to this the many cafes with their extensive beer menus and the renowned winter beer festival and you've got a city simply bursting with Belgian beer culture, not to mention its great history of beer going back many centuries.

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

鐘楼



ブルージュの町で一際目を引く鐘楼は13世紀に建てられました。高さは83メートルあり、世界遺産として保護されています。366段の階段を登りきれば、ブルージュの町やその郊外の絶景パノラマをご堪能いただけます。途中にある宝庫で休憩することができ、そこには中世の市憲章や印章、金庫が展示されています。さらに進めば、カリヨンを動かす印象的なドラムや、47個の鐘を演奏するためにカリヨン奏者が使用する銀盤を見ることができます

Bruges' Belfry has been listed as a UNESCO World Heritage site since 1999.

写真 : : Visit Bruges / Jan Darthet

ベギン会修道院



ベギン会修道院

白く塗装された家のファサードと静かな修道院庭園がある「ベギン会王侯修道院テン・ウエインハールデ」は1245年に設立されました。この小さな世界遺産はかつて、伝統から解放された一般女性でありながら敬虔で独身を貫く修道女らの住居でした。今日、修道院には聖ベネディクト会の修道女たちが暮らしています。小さな修道女の家では今でも、17世紀の日常生活を垣間みることができます。注：入場門は、午後6時30分に閉鎖されます。修道院には現在、聖ベネディクト騎士団の尼僧

と未婚を通すことを決めたブルージュの女性が住んでいます。^

The Beguinage was recognised as a World Heritage site in 1998.

写真: : Visit Bruges - Jan Darthet

おすすめ情報



Jan D'Hondt/Visit Bruges

魅惑のブルージュクラシックベスト10!

Rozenhoedkaaiとブルージュ運河、典型的な町の景観



Rozenhoedkaaiは鐘楼と町の運河網を結ぶブルージュの静脈であり、ブルージュならではの絶景が楽しめます。Rozenhoedkaaiは、町で一番人気の写真撮影スポットです! 運河を巡るボートツアーでは、特別で珍しい場所をもっと沢山見ることができます。水上から見るブルージュは、さらに素敵です。絶対見逃してはならない定番。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Rozenhoedkaai

市の大動脈, ブルージュの運河



背後に息づく古い伝統を意識しながらこの街をお楽しみください。ブルージュの動脈の役割を果たしている運河を巡ると、「秘密」の庭や、絵のように美しい橋や、何とも言えないほど美しい草木や花々の風景が見つかることでしょう。信じられないかもしれませんが、ブルージュの街の魅力は、舟に乗ってお楽しみいただくと更に一層ご堪能いただけます。

写真: : Visit Bruges / Jan Darthet

マルクト広場: 絶対必見



この活気ある町の中心部は数世紀にわたって、高さ83メートルの鐘楼に象徴されてきました。今日では、この立派な塔の頂上まで登ることができます。ブルージュとその周辺の素晴らしい眺望をお楽しみいただけます。マルクト広場にはまた、中世のブルージュを思い起こさせる歴史博物館もあります。色とりどりの家に囲まれたマルクト広場は、ブルージュでお馴染みの馬車の停留所にもなっています。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Markt

ブルグ広場の中世の素晴らしさ



ブルグ広場は、町の鼓動する心臓です。ブルージュは600年以上もの間、14世紀に建てられたネーデルラント最古のこの市庁舎から統治されてきました。この荘厳な建築様式の広場にはまた、ブルージュの自由の宮殿、かつての民事登記所、そして聖血寺院があります。ブルージュで、かつての町の富をこれほどまでに証明している所は他にありません。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Burg

旧ハンザ地区を散策



13世紀から15世紀にかけて、ブルージュは北西ヨーロッパで最も重要な貿易の中心地でした。スペインの商人らはSpaanse

Loskaai沿いやSpanjaardstraatに住んでいました。オランダ語で「oosterlingen」と呼ばれるドイツ人や東ヨーロッパ人らは、Oosterlingenpleinに住んでいました。この古いハンザ地区では、裕福な国際的商人や当時の貿易大国の大邸宅を見ることができます。今でも中世時代の雰囲気を味わうことができます。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

初期フランドル派



ブルージュの黄金時代といわれる15世紀では、芸術はとても重要なものでした。ヤン・ファン・エイクやハンス・メムリンクといった当時の一流芸術家たちが、この町で生活したり働きに来ました。今日では、グルーニング美術館や旧聖ヨハネ施療院で、世界的に著名な初期フランドル派の傑作に触れることができます。また、ブルージュ最古の教区教会である救世主大聖堂の宝庫では、何世紀も昔にこの町で創作されたその他の非常に貴重な絵画を拝むことができます。

写真 : : Musea Brugge / Inge Kinnet

ブルゴーニュ風の壮観



グルートフーズ博物館では、ブルゴーニュ公国の輝きをご覧ください。この15世紀の豪華な宮殿では、豊富で多様なコレクションを通してブルージュの歴史における500年の歩みを感じることができます。最も目を引くのは、聖母教会と宮殿をつなぐ個人礼拝室です。ここでグルートフーズ一族は人目を忍んで快適にミサに参加することが出来ました。教会の見所は、ミケランジェロ作の白い大理石で作られた聖母子像です。その美しさに誰もが魅了されます。

写真 : : Visit Bruges / Jan Darthet

所在地: Church of Our Lady & Gruuthuse Museum (Dijver)

ベギン会修道院での沈思

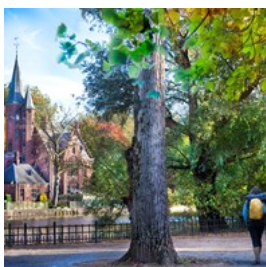


あまりの美しさに言葉を失ってしまう場所もあります。ベギン会修道院とはそういう所です。ここはかつて、聖職に就くことなく敬虔で誠実な生活を送る解放された修道女たちが、調和のとれた共同生活を送っていた所です。塀に囲まれたこの宗教的平和のオアシスには、見事な中庭、風で揺れた木々と白塗りの壁があり、その静寂に誰もが魅了されます。

写真 : : Visit Bruges / Jan Darthet

所在地: Begijnhof

Minnewater : 極上のロマンス



この小さな長方形の湖はかつて、ブルージュとゲントを結ぶ水路を航行する舟のための係留場でした。今日Minnewater公園と共に、愛の湖と呼ばれるこの場所は、町で最もロマンティックな場所となっています。Minnewater橋からは、ブルージュで最も美しい場所のひとつの幻想的な景色を楽しむことができます。

写真 : : Visit Bruges

コンサートホール、高度な文化の場所



Zandにある高く堂々とした文化の頂点のような場所は、広場に独自のユニークなダイナミズムを与えます。控えめに装飾された講堂内では、クラシック音楽とコンテポラリーダンスを最高の環境で堪能することができます。日中はConcertgebouw Circuitというオリジナルで楽しい体験ツアーにより、この素晴らしい建物を探索し、最後は屋上テラスからブルージュの素敵な景色を望むことができます。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: 't Zand

インターネット: www.concertgebouw.be/

www.concertgebouwcircuit.be

私設救貧院 : 不変の慈悲心



私設救貧院は、この街の城壁内の小さな村です。この表現が、これらの中世の居住施設のある中庭を最もうまく表しています。これらは、数世紀前に、慈善で建てられた漆喰の建物です。今日、この絵のように美しい庭、漆喰塗の正面、静かなたたずまいを見ると、この街の静寂な美しさがこの場所に特に凝縮されていることを感じさせられます。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

聖母教会：レンガによる美の作品



高さ115.5メートルのレンガ造りの塔を持つ聖母教会は、当時のブルージュにおける巨匠建築家の技術を証明しているだけでなく、世界で二番目に高いレンガ造りの教会の尖塔でもあります。教会の内部では、ミケランジェロ作の白大理石でできた聖母子像の大きさが訪れる者を魅了します。

写真： : Elijah G/unsplash.com

ロマンティックなホットスポット



Jan D'Hondt/Visit Bruges

霧のかかった運河沿いの土手をのんびり散歩、暖かいウールの毛布にくるまって幌を上げた馬車でノスタルジックなドライブ、最後にグルメレストランで最高の料理に舌鼓を打って締めくくります。冬の爽やかな空気のなかで、古いブルージュの歴史的中心部は、さらにロマンティックに、詩的に、神秘的になります。それは、あたかも世界遺産の町が、夏に訪れる大勢の観光客が去るまで、町の最も魅力的な側面を見せるために寒い時期がやって来るのを心待ちにしているかのようです。そういった側面を知る人のためだけにとつてあるのです。

Rozenhoedkaaiとブルージュ運河、典型的な町の景観

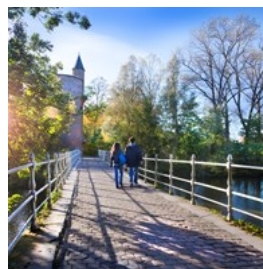


Rozenhoedkaaiは鐘楼と町の運河網を結ぶブルージュの静脈であり、ブルージュならではの絶景が楽しめます。Rozenhoedkaaiは、町で一番人気の写真撮影スポットです！運河を巡るボートツアーでは、特別で珍しい場所をもっと沢山見ることができます。水上から見るブルージュは、さらに素敵です。絶対見逃してはならない定番。

写真： : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Rozenhoedkaai

Minnewaterpark



湖と木に囲まれたブルージュの南部に、「愛の湖」と呼ばれる小さな長方形の湖があります。ミンナと恋人ストロンベルグの悲しいロマンスは、湖に掛かる橋の上をパートナーと歩けば永遠の愛に包まれるという伝説に受け継がれています。このことから、愛の湖は特別にロマンティックなスポットとなっています。湖に掛かる橋から、湖畔のベンチから、また公園をゆっくり散歩しながらその景色を満喫してください。

写真： : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Minnewater

Begijnhof



白いファサードと静かな庭園を持つ100年の歴史を誇るベギン会修道院Ten Wijngaarde

は人々を感動させます。入り口の門が開いている間、この平和な空間を心から満喫しましょう。傾いた木々を見つめ、小さな修道院博物館とこれまたとても小さい教会に足を運びましょう。注意して見てみると、現在の修道院の住人である聖ベネディクト会の修道女を見かけるかもしれません。春にブルージュを訪れたなら、修道院を忘れてはいけません。春には、満開の水仙が修道院を洗練された温かさで包みます。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Begijnhof

営業時間: 6.30午前- 6.30午後

Bonifaciusbrug



ポニファチウス橋とアーレンツホフがあるカリスマ的な地区は、訪れる人々を魅了します。鮮烈な歴史と心温まるロマンスの魅力的な組合せには息をのみます。美しい運河沿いにあるアーレンツホフは、小高い木々、隠れたベンチ、神秘的な芸術作品、聖母教会とグルートフーズ宮殿の見事な景観と共に非常にユニークな雰囲気醸し出しています。そこでは世界が流れて行くのを見ることができます。観光客を乗せたボートが通り、人々はふらふらと歩き回り、一方では馬車を引く馬の蹄が一日中こだましています。騙されてはいけません。古めかしく見えるポニファチウス橋は、実は20世紀前半に造られた、ブルージュでも新しい橋のうちのひとつなのです。傾いた家や観光船が行き

交う運河のようなおとぎ話に憧れる一方で、聖母教会を見上げると間違いなく謙虚な気持ちになります。日没後は、慎重に選ばれた照明が、この人気ラブスポットをさらに魅力的に演出します。

写真 : : Visit Bruges / Jan Darthet

所在地: Dijver 16

Gruuthuse



運河を縁取るグルートフーズ宮殿の美しい中庭は、人々を感動させる要素を持ち合わせています。印象的な15世紀の宮殿は、中世の豪華さと中庭を照らし出す見事なイルミネーションで人々を圧倒します。聖母教会の恩恵を受けて、自分が過去の富と豊かさに包まれていることに気付くでしょう。散策したり、中庭の素晴らしさを発見したり、ベンチに座って景色を楽しみながら一息入れてください。

写真 : : Visit Bruges / Jan Darthet

所在地: Dijver 17

Groenerei & Peerdenbrug



ブルージュは便利でサイズもコンパクトなので、うっかり道に迷ったら、美しい運河に沿って手を繋いでのんびり散歩でもしましょう。可能性はとどまるどころを知りませんが、Groenereiがブルージュで最も美しい場所のひとつであると言えます。そこには、自然に縁取られた古い橋と歴史的建造物が建ち並ぶブルージュの典型的な風景があります。ブルージュのどこへ行っても、間違いなく

運河を愛し、また運河沿いを散歩したことを思い出すでしょう。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: Groenerei

Koningin Astridpark



アストリッド女王公園は、ありがちな横町の人混みから逃れる場所です。街中にあり、ブルージュでも大勢の人が集まる場所に近い割にはとても静かです。周囲の木々や茂みが、人里離れた公園といった雰囲気を作り出しています。小さな湖と色とりどりの売店は、愛する人と一緒に寛ぐのに理想的な場所です。

写真: : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt
所在地: Park

Huidenvettersplein



大きさを勝負すれば、Huidenvettersplein (広場) はマルクト広場やブルク広場には負けますが、レストランに囲まれた小さな広場はそこに集まるアーティストの存在が魅力を添えています。そして、広場を包むこじんまりとして親しみやすい雰囲気から離れたたくなります。絵画を見て楽しんだら、今度はレストランで腹ごしらえをして一息つきましよう。

写真: : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt
所在地: Huidenvettersplein

Jan van Eyckplein



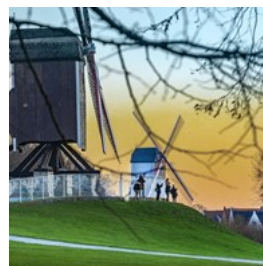
ブルージュ出身の有名な画家ヤン・ファン・エイク (1370 -

1441) は、広場の真ん中に立ち、自らの名前が付けられた土地を誇らしげに見渡しています。それでも彼は、広場の心奪われる風流とその脚光を分かち合わなければなりません。というのも、ここはかつて船が荷物を積み降ろししたブルージュの古い港だったからです。貿易商や裕福な市民らはもはやこの広場に住んではいませんが、いまだに人を虜にしてやみません。ヤン・ファン・エイク広場を見て回っていると、ブルージュの小さな熊が満足げにあなたの肩越しに見ています。ぶらぶら歩いて、Old

Tollhouse、Pijndershuis、Burgheer's Lodge の美しいファサードを鑑賞したり、運河沿いで小休止するのも楽しいでしょう。ヤン・ファン・エイク広場はまた、労働者階級区域のある静かな聖ジャイルズ地区を探索するのに理想的な入り口です。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: Jan van Eyckplein

Vesten



絵画のような町を中心部は人の心をひきつけてやみませんが、ブルージュを取り囲む城壁も忘れてはなりません。緑の公園がほぼ町全体をぐるりと取り囲んでいて、散策しがいのある様々な興味深い場所を作り出しています。たとえば、丘の上に立つ4つの風車や中世の城門を見学できます。モダンなコンゼット橋は小さなマリーナの入り口にまたがり、ボートが通る度に開きます。駅とエゼル

ポールの城門の間の城壁では、散歩をしたり自然を楽しむことができます。城壁に沿って散歩するのは、あなたが抱いたブルージュの印象を整理するのに良い機会かもしれません。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Kazernevest

DISCOVERING BRUGES



Visit Bruges / Jan Darthet

ブルージュに一目惚れ！ブルージュは神秘的な中世の佇まいを残す活気溢れる町です。町自体はこじんまりとしていますが、その魅力を十分に感じるには少し時間がかかります。町はその偉大さを歴史に負っており、現在はユネスコの世界遺産に登録されています。

Hidden gems



Just when you thought you knew Bruges through and through, you bump into this fine collection of secret places. Well-hidden gems

that challenge you to stray off the beaten track and surprise you in the process. So it's time to delve deeper into the world heritage city.

写真: : Visit Bruges / Jan Darthet

インターネット: www.visitbruges.be/hidden-gems

Streets and squares full of stories



With tree-lined avenues, hushed cobbled streets, narrow alleys, huge squares for events and intimate, characterful

corners, Bruges is full of squares and special streets. Some hidden, others magnificent, all calling for your attention. Places that combine history and joie de vivre. Ages old, but vibrant. In short, streets and squares full of stories where you'll want to linger for hours.

写真: : Visit Bruges / Jan Darthet

インターネット:

www.visitbruges.be/streets-and-squares-full-of-stories

Green all around you



Bruges is growing and blooming. The city is full of all kinds of parks where city-goers, large and small, can relax and play, and

there are flowers everywhere. From flower towers to flowering hanging baskets and window boxes full of floral delights. Bruges has a green heart, and it's beating strongly. Residents and visitors can enjoy the many oases of green to the full.

写真: : Visit Bruges / Jan Darthet

インターネット: www.visitbruges.be/green-all-around-you

Bridge-hopping in Bruges



Centuries old or brand-new, world-famous or a forgotten jewel, humpbacked or gently sloping: Bruges has a huge

number of bridges. Naturally enough, for how else could you cross all those canals? No two bridges

are alike, but they all have one thing in common: they all serve up magnificent views of the city. Admiring Bruges from a bridge is always special.

写真: : Visit Bruges / Jan Darthet

ブルージュをボートで



「レイエン」と呼ばれるブルージュの運河は、都市の動脈です。晴れた日にボートに乗りながら、美しい街を横目に過ごす時間ほど楽しいものはありません。「レイエン」からの景色は初めてブルージュを見ているような気にさせてくれます。予想外の景色、隠されたロマンチックな街角、秘密の庭園など、水上からの眺めには新たな発見が数多くあることでしょう。市内中心にある5つのボート停泊所のいずれかから、毎日定期的にボートツアーがあります。ボートツアーの所要時間は約30分で、ブルージュ内の最も写真映えする観光スポットをすべて網羅します。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

営業時間: 実施期間: 3月から11月中旬まで。原則として毎日、午前10時から午後6時まで、最後のツアーは午後5時30分に出発します。

インターネット: www.visitbruges.be

馬車でブルージュ-巡り



ロマンチックな馬車に乗りながら街中の何世紀も前に造られた古い広場や、魅力的な橋など、歴史的な曲がりくねった道を通ってみませんか? 30分ほどの間、ブルージュの絵のように美しい観光ス

ポットをゆっくり座って、馬の足のリズムを楽しみながら眺めることができます。乗車中は馬車の御者から解説もあり、途中ベギン会修道院にもストップします。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: ミーティングポイント> マルクト (Markt)、ただし、水曜日の朝のみはBurg広場が合流場所となります。

営業時間: 毎日9時から18時~22時まで。(7月15日~8月31日までは23時まで営業することもあり)

インターネット: www.hippo.be/koets

詳細情報: 馬車の最大乗車定員は5名。

自転車タクシー



ユニークで環境に優しい方法で観光名所を散策しましょう。専属のガイドがベロタクシーで30分のツアーにお連れします。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: マルクト広場のDe Reyghere書店前、水曜日の朝のみブルグ広場

営業時間: ウェブサイト上で予約ができます。

電話: +32 478 40 95 57

インターネット: www.fietskoetsenbrugge.be

詳細情報: 定員は、自転車タクシー1台につき3名まで

ブルージュ熱気球の旅



ブルージュ散策の手段として最も冒険的で恐らく最もロマンティックなのが、熱気球です。ブルージュ・バルーンは、ブルージュ上空を遊覧するモーニングフライト(朝食とシャンパン付き)とイブニングフライト(軽食とシャンパンまたはビール付き)を運行しています。所要時間は3時間で、内少なくとも1時間が遊覧飛行です。

写真: : Toerisme Brugge / Jan Darthet

電話: +32 475 97 28 87

インターネット: www.bruges-ballooning.com

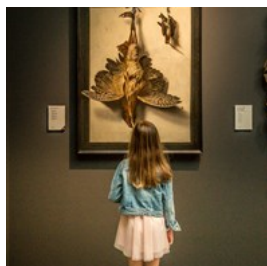
見どころ&遊びどころ



Jan D'Hondt/Visit Bruges

幾つかの場所は特別で、目を見張るほど素晴らしく他に類がありません。とにかくご覧になるのがいちばんです。ブルージュは、平和的なもの、絵画的なもの、精神的なもの、あるいは逆に享乐的なもの whichever をとっても、過去の繁栄を示す素晴らしい遺産に溢れています。

グルーニング美術館



グルーニング美術館では、世界的に著名な初期フランドル派の一流の絵画を中心に、ベルギーのビジュアル・アート史の概要を知ることができます。この美術館では、ヤン・ファン・エイク作「ファン・デル・パーレの聖母子」や、ハンス・メムリンク作「モレール・トリプティック」をはじめとする名作の数々をご鑑賞いただけます。これは、世界で最も美しいコレクションの一つであり、ヨーロッパの美術史に残る歴史的作品を多く含みます。さらに、ルネサンスおよびバロック芸術の巨匠の作品や、18、19世紀のブルージュの新古典派の作品、またフランドル印象派の傑作などの貴重なコレクションの素晴らしさは驚嘆に値します。

写真: : Visit Bruges / Jan Darthet

所在地: Dijver 12

インターネット: www.museabrugge.be

聖ヨハネ病院



旧聖ヨハネ施療院は、ヨーロッパ最古の病院の一つであり、12世紀半ばに設立されました。中世の病棟だけでなく、教会や礼拝堂の見学、さらには膨大な数の文献、芸術作品、医療器具、そして有名な聖ウルスラの神殿を含むハンス・メムリンクによる6作品をご堪能いただけます。また、病院の薬局や、ヨーロッパ最古の一つであり最も歴史的価値のある屋根のサポート構造を誇るディクスムードの屋根裏も一見の価値があります。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Mariastraat 38

インターネット: www.museabrugge.be

グルートフーズ博物館



改装を終えたグルートフーズ家の宮殿は、ブルージュの歴史における3つの重要な時期へといざないます。ブルゴーニュ公国の全盛期、あまり知られていない17、18世紀、そして19世紀の歴史的「再発見」の時期です。各々に物語を秘めた様々なオブジェのコレクションによって、当時が蘇ります。聖母教会の聖歌隊を見下ろす本物の中世の礼拝堂をお見逃しなく。

写真: : Visit Bruges / Jan Darthet

所在地: Dijver 17

インターネット: www.museabrugge.be

鐘楼



ブルージュの町で一際目を引く鐘楼は13世紀に建てられました。高さは83メートルあり、世界遺産として保護されています。366段の階段を登りきれば、ブルージュの町やその郊外の絶景パノラマをご堪能いただけます。途中にある宝庫で休憩することができ、そこには中世の市憲章や印章、金庫が展示されています。さらに進めば、カリヨンを動かす印象的なドラムや、47個の鐘を演奏するためにカリヨン奏者が使用する銀盤を見ることができます

Bruges' Belfry has been listed as a UNESCO World Heritage site since 1999.

写真: : Visit Bruges / Jan Darthet

市庁舎



堂々とした市庁舎 (1376-1421) は、低地の国々の中で最古のものです。まさにここから、600年以上にわたりこの町は統治されていました。完璧な最高傑作は、印象的なアーチ型の天井とブルージュの歴史が描かれた20世紀の壁画のあるゴシックホールです。隣接する歴史の間では、本物の歴史的文献や絵画を用いて何世紀にもわたるブルージュの行政の歴史についてさらに解明されます。1階では、代々の統治者たちの等身大の肖像画と対面したり、ブルグ広場の発展についてさらに学ぶこ

とができます。

1階には、ブルグ広場と市庁舎の構造開発の過程が描かれています。結婚式開催時はゴシックホールと歴史の間は一般公開されません。

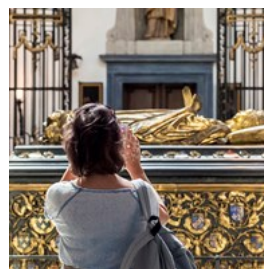
写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Burg 12

インターネット: www.museabrugge.be

詳細情報: The Gothic Hall and the historic chamber are not open to visitors during weddings.

聖母教会



世界第2位の高さを誇る115.5メートルの尖塔は、ブルージュの職人の技能を物語っています。内部では、世界的に有名なミケランジェロの聖母子像を始めとした貴重な美術品が展示されています。教会の豪華な内装には、数え切れないほど多くの絵画や、13、14世紀に彩色された地下聖堂、15、16世紀のマリー・ド・ブルゴーニュやブルゴーニュ公シャルルの墓があります。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Mariastraat

インターネット: www.museabrugge.be

詳細情報: 教会や博物館は、結婚式や葬儀のミサの際は一般公開されません。

ベギン会修道院



ベギン会修道院

白く塗装された家のファサードと静かな修道院庭園がある「ベギン会王侯修道院テン・ウエインハールデ」は1245年に設立されました。この小さな世界遺産はかつて、伝統から解放された一般女性

でありながら敬虔で独身を貫く修道女らの住居でした。今日、修道院には聖ベネディクト会の修道女たちが暮らしています。小さな修道女の家では今でも、17世紀の日常生活を垣間みることができます。注：入場門は、午後6時30分に閉鎖されます。修道院には現在、聖ベネディクト騎士団の尼僧と未婚を通すことを決めたブルージュの女性が住んでいます。^

The Beguinage was recognised as a World Heritage site in 1998.

写真： : Visit Bruges - Jan Darthet

聖サルバトーレ大聖堂



ブルージュ最古の教区教会（12-15世紀）には、オルガン、中世の墓、ブリュッセルのタペストリーやフランドル派絵画の見事なコレクション（14-18世紀）が展示されています。宝の間には、ディルク・ボウツ、フーゴー・ファン・デル・グースやその他の初期フランドル派の絵画が展示されています。お役立ち情報：大聖堂では現在、改修工事が行われています。これにより、宝の間の開館時間に影響する可能性があります。

写真： : TTstudio/shutterstock

所在地： Steenstraat

電話： +32 50 33 61 88

インターネット： www.sintsalvator.be

詳細情報： 大聖堂は、典礼時には一般公開されません。

聖血礼拝堂



この二重教会は、12世紀に聖母および聖バジルに奉納され、上下の二重構造になっています。下の礼拝堂は、海岸地域にしては珍しいロマネスク様式の特長をそのまま維持しています。一方、ネオゴシック様式の上部には、聖血の遺物が奉られており、数多くの貴重な芸術作品を有する宝庫でもあります。この聖遺物に対する特別な畏敬のため、1923年に教会はバジリカの位に格上げされました。

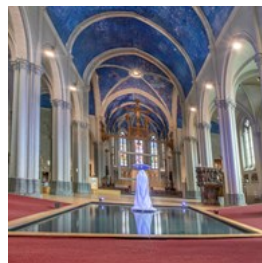
写真： : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地： Burg 13

電話： +32 50 33 67 92

インターネット： www.holyblood.com

聖マグダレーナ協会



19世紀半ばに建てられた聖マグダレーナ教会は、ヨーロッパ本土で最も初期のネオ・ゴシック様式の教会の一つです。英国で流行していたこの建築様式は、英国の移民によってブルージュにもたらされ、ブルージュの街にはネオ・ゴシック様式の建築が早期に建てられることとなりました。教会内では、現代社会におけるキリスト教の伝統の意味を探求する組織であるYOTも在籍しています。

写真： : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地： StalijzerstraatとSchaarstraatの角にあります。

インターネット： www.yot.be

詳細情報： 教会は礼拝時中は一般公開されません。

聖アン教会



17世紀に建てられた单身廊のバロック教会は、地元財産家の寄付でできたバロック様式の内装で訪れる者を魅了します。大理石の内陣障壁、告解聴聞席が埋め込まれた複雑な木製パネル、ヤン・ヒヤレメインの作品、ブルージュで最大の絵画を堪能してください。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Sint-Annaplein

詳細情報: 教会は礼拝時中は一般公開されません。

聖ジャイルズ教会



この教会は、時計台のある町で唯一の教会で、ここには多くのブルージュ出身の偉大な芸術家が埋葬されています。ハンス・メモリング、ランスロート・ブロンデルとピーター・プルピウスも埋葬されています。この教会は13世紀に建てられましたが、15世紀に大部分が再建されました。外観はブリック・ゴシック様式の見本ですが、内装はより洗練された19世紀ネオゴシック様式となっています。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Sint-Gilliskerkstraat

詳細情報: 教会は礼拝時中は一般公開されません。

聖ジェームス教会



13世紀の第2四半世紀に、質素な聖ジェームス礼拝堂は教区教会に昇格しました。15世紀の間に、この簡素な祈りの家は現在の大きさに拡張されました。教会は現在、近所に住む地元の財産家が寄贈した見事な芸術品のコレクションと優れた葬祭芸術で有名です。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Sint-Jakobsplein

詳細情報: 教会は礼拝時中は一般公開されません。

聖ワルブルガ教会



1619年、ブリュージュの平修道士Pieter

HuysSENSは、イエズス会の価値観と信念を表明した威厳ある教会を建設するよう依頼されました。その結果、ブリュージュに生粋のバロック様式で最も豪華に装飾された聖ワルブルク教会が完成しました。ダイナミックなファサード、数多くのインテリア建築のディテール、精巧に装飾された教会家具を是非ご観覧下さい。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Sint-Maartensplein

詳細情報: 教会は礼拝時中は一般公開されません。

Concertgebouw Circuit (コンサートホール)



現代的なコンサートホールをオリジナルの体験ルートを辿って探検しましょう。コンサートホールの機能を学び、その名高い音響に感銘し、さらに現代アートコレクションに驚いて下さい。ひょっとしたら、自分自身でちょっとしたサウンドアートを始めてしまうかもしれません。子供たちは、楽しいコンサートホール探検の間に様々な課題をクリアして、スタンプを集めることもできます。最後のお楽しみとして、町を見渡す息をのむようなパノラマビューを一望できる7階の屋上テラスをご堪能下さい。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: 't Zand 34

営業時間: 例外的に一般公開されていない場合がございます。

事前にウェブサイトをご確認下さい。

インターネット: www.concertgebouwcircuit.be

ブラデリンコート



金羊毛騎士団の出納係であったピーテル・ブラデリンは、約1435年にこの宮殿の建設を命じました。15世紀末までには、フィレンツェのメディチ銀行の子会社が既にここに収容されていました。ブルージュの初期ルネサンス芸術作品の一つであるロレンツォ・デ・メディチと彼の妻を描いた石のメダリオン肖像画は、趣のある中庭を装飾しています。また、レオン・デフル司祭は、19世紀の初めにここでレース学校を設立し、古典様式の礼拝堂を増やすことによって所有地を広げました。彼はまた、バチカン宮殿のラファエロの間のフレ

スコ画のレプリカ (16世紀後半および17世紀初頭) をホールに飾りました。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Naaldenstraat 19

営業時間: 中庭: 毎日14時から17時まで、ホールおよび礼拝堂

: ガイドツアー要事前予約。

電話: +32 472 01 74 51

詳細情報: Useful to know: the paintings cannot be viewed at the moment due to renovation works.

Sacred Books | Secret Libraries



イギリス修道院およびカルメル会修道院の信心深い居住者が、建物および伝統的な生活方法を紹介します。イギリス修道院は独特なドーム型の教会で有名であり、カルメル会修道院には素晴らしい食堂があります。ガイドと共に、書籍をモチーフとした穏やかでスピリチュアルな旅に乗り出しましょう。朝のツアーの最後には、僧侶または尼僧の一人と会うことができます。

写真: : Stad Brugge / Matthias Desmet

所在地: English Convent: Carmersstraat 85 / Carmelite

Convent: Ezelstraat 28

チケット: <https://visitbruges.regiondo.com/categories>

アドルネスの屋敷- エルサレム教会



アドルネスの所有地は、豪商アドルネス家の邸宅、15世紀のエルサレム教会 (当家によって建設された)、隣接する一連の救貧院から構成されています。マルチメディアミュージアムでは、アンセルム・アドルネスの生活や彼が生きたブルゴーニ

ユ公国の世界を探検できます。また、スコットランド風のラウンジでは、家庭的で上品な雰囲気の中で休憩できます。

写真: : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Peperstraat 3A

電話: +32 50 33 88 83

インターネット: www.adornes.org

レースセンター



レースセンターは、無原罪懐胎の修道女の古いレース学校を改修した建物内に入居しています。レース博物館 1階では、ブルージュ・レースの物語を聞くことができます。完備されたマルチメディアと世界中のレース専門家らの証言によって、ブルージュのレース産業や教育はもちろんのこと、様々な種類のレースとその発祥地まで分かりやすく解説されます。また2階にあるレースのワークショップでは、実演会（日曜日を除く午後2～5時）や様々なコースが開催されています。

写真: : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Balstraat 16

電話: +32 50 33 00 72

インターネット: www.kantcentrum.eu

ド・ハルヴ・マーン(ハーフ・ムーン)家内醸造所



ブルージュの中心にあるこの本格的な醸造所は、1856年から6世代にかけた伝統を持つ家族経営の会社です。ここでブルージュの街のビールであるBrugse Zot（「ブルージュの道化師」という意味）が

醸造されています。麦芽、ホップ、特殊酵母をベースにした風味の強い高発酵ビールです。2016年に醸造所から郊外のボトリング工場まで、長さ約3kmのユニークな地下ビールパイプラインが敷設されました。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Walplein 26

電話: +32 50 44 42 22

インターネット: www.halvemaan.be

Bruges Beer Experience (ブルージュ・ビール博物館)



ビールの原材料、醸造工程、料理とのペアリング、ブルージュのビール、トラピストや修道院ビールなど、今まで知りたかったこと全てをインタラクティブに発見してみましょう。子供用に、ブルージュのクマの話を伝えるキッズツアーもあります。ビールを試飲したい方には、マーケット広場を一望しながら16種類のビールを試飲できるバーがあります。

写真: : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Breidelstraat 3

電話: +32 479 35 95 67

インターネット: www.mybeerexperience.com

チョコのお話



この博物館を訪れると、マヤ文明やスペイン人征服者から今日のチョコレート鑑定家に至るまで、ココアとチョコレートの歴史に浸れます。子供た

ちは、チョコレートハントをすれば、この博物館を見つけられます。施設内では、チョコレートが手作りされ、試食できます。本館から歩いて5分の場所 (Vlamingsstraat 31) に、別館のチョコ・ジャングル・バーがあります。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: : Wijnzakstraat 2

電話: +32 50 61 22 37

インターネット: www.choco-story-brugge.be/en

ブルージュのダイヤモンド博物館



ダイヤモンドのカット技術は、500年以上前にブルージュで最初に開発されたことをご存知ですか？これは、ブルージュのダイヤモンド博物館で学べるダイヤモンドの歴史の多くの側面の一つに過ぎません。毎日実演されるダイヤモンドカッティングでは、どのように宝石が加工されるのを見ることができます。さらなる秘密を発見しましょう。

写真 : : Diamantmuseum Brugge / Jan D'Hondt

所在地: : Katelijnestraat 43

電話: +32 50 34 20 56

インターネット: www.diamondmuseum.be

詳細情報: ダイヤモンドカッティングの実演 : 複数の実演を毎日開催。プログラムのお問い合わせは、現地または電話、オンラインで受け付けております。

ベルギーフライ博物館



この情報に富む博物館では、ジャガイモとベルギーフライ、そしてこのベルギーの食べ物の中でも

特に美味と定評のあるジャガイモとベルギーフライ用のさまざまなソースやドレッシングの歴史のあらましを簡潔に展示しています。この博物館は、ブルージュで最も魅力ある建物の1つSaaihalleの中にあります。

写真 : : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: : Vlamingsstraat 33

電話: +32 50 34 01 50

インターネット: www.frietmuseum.be

Historium Bruges (ヒストリウム・ブルージュ)



Historiumでは、まさに文字通り過去にタイムスリップします。様々な方法で、ブルージュの黄金時代の活気溢れる町について学べます。Historium Storyでは、ヤン・ファン・エイクの弟子ヤコブのラブストーリーが語られます。その後は、Historium Exhibitionで中世のブルージュについてさらに知ることができます。Historium Virtual Reality では、1435年のブルージュに降り立ち、当時の港の喧騒や、かつて存在したウォーターホールや聖ドナティアン大聖堂を体験することができます。また、ネオゴシック様式で作られた高さ30メートルのHistorium Towerからは、広場の素晴らしい景色を一望できます。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: : Markt 1

電話: +32 50 27 03 11

インターネット: www.historium.be

ルミナドメスティカ



この博物館には、世界最大のランプと灯りのコレクションが収容されています。6,000を超えるアンティークが、屋内照明についてすべてを語ってくれます。松明や石油ランプから電球、LEDまでの灯りがそろっています。発光動物と植物の世界にちょっと寄り道してみるのも面白いのです。そうすることで、例えばホタル、ハダカイワシやホオズキの光の謎を解明することができます。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Wijnzakstraat 2

電話: +32 50 61 22 37

インターネット: www.luminadomestica.be

美術館・ギャラリーXPOサルバドール・ダリ



クロス・ホールでは、偉大な芸術家ダリの世界的に有名なグラフィックや彫刻の素晴らしいコレクションを鑑賞することができます。全ての作品が、サルバドール・ダリ作品を詳細に記したカタログ・レゾネに掲載されている本物です。このコレクションは、鏡、金、ショッキングピンクをあしらったセンセーショナルなダリ風の装飾を施して紹介されています。

写真 : : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Markt 7

電話: +32 50 33 83 44

インターネット: www.dali-interart.be

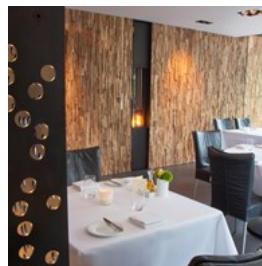
ダイニング



Visit Bruges / Jan Darthet

味わい楽しむこと、それがブルージュです。美食家たちが歓喜する町。これほど狭いエリアにこれほど沢山の食に関する楽しみがある所は他にありません。確かに、ブルージュ市民は本格的料理や飲み物が大好きなのです。

De Jonkman



Filip Claeys

はキッチンのルールブックを書き換えた若手シェフのひとりです。彼の料理はオリジナルで本格的ですが、主流のものとは違います。挑発的なのに遊び心があり、物事の釣り合いをとるのを好むようです。Filipによると、シェフが世界で最良の仕事とのことです。シンプルにつきます。ミシュランの二つ星とゴー・ミヨのスコア18/20に反映された情熱。

写真 : : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Maalse Steenweg 438 (Sint-Kruis)

電話: +32 50 36 07 67

インターネット: www.dejonkman.be

Email: info@dejonkman.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 18/20 | Michelin 2021: **

Zet'Joe



Karmeliet (長年にわたって
スターシェフGeert Van

Heckeのミシュラン3ツ星レストランだった) 閉店
後、この有名シェフは、以前より控えめなやり方
ですが、料理を続けるという微かな望みを与えて
くれました。彼は自らの言葉に執着しました: Zet'
Joeは小さくて派手さはありませんが、シェフの個
性がにじみ出た洗練さが魅力です。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Langestraat 11

電話: +32 50 33 82 59

インターネット: www.zetjoe.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 17/20 | Michelin 2021: *

Sans Cravate



不必要な手続きなどなしに
星付きシェフと食事。これ
がまさにSans Cravate

でできることです。その名の通りです。非常に高
級な料理ですが、気をもむことはありません。個
性溢れるクリエイティブでコンテンポラリーなキ
ッチンです。ネクタイなしでも人は上手く対処で
きるものです。

Henk Van Oudenhove シェフ。

写真: : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Langestraat 159

電話: +32 50 67 83 10

インターネット: www.sanscravate.be

Email: info@sanscravate.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 17/20 | Michelin 2021: *

Den Gouden Harynck



Den Gouden Harynck は、
多くのブルージュ市民にと
って料理界に君臨する名前
です。Philippe Serruys

シェフは従来の訓練を受けましたが、コンテンポ
ラリーな料理に注目してきました。だからと言っ
て、彼が伝統を捨てたわけではありません。彼は
、断固として自然栽培の生産元がはっきりした嚴
選された高品質の素材を使うことで際立っていま
す。

写真: : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Groeninge 25

電話: +32 50 33 76 37

インターネット: www.goudenharynck.be

Email: info@goudenharynck.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 16/20 | Michelin 2021: *

Goffin



Kruispoort の向かいにある
ブルージュで最も小さいレ
ストランのひとつで、
Timothy Goffin

の調理技術を学ぶことができます。この新しい冒
険に出る前に、シェフはブルージュのいくつかの
星付きレストラン (De Karmeliet、 Den Gouden
Harynck、 Sans Cravate) で修行を積みました。
リビングルーム・ レストランの魅力的な雰囲気と
気取らないロケーション。

写真: : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Maalse Steenweg 2 (Sint-Kruis)

電話: +32 50 68 77 88

インターネット: www.timothygoffin.be

Email: info@timothygoffin.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 15,5/20 | Michelin 2021: *

Auberge De Herborist



Auberge De Herborist

が、沢山の種類のハーブが生息する畑を自ら所有していることは当然のことです。庭からの尽きない収穫のおかげで、Alex Hanbuckers シェフは毎回インスピレーションを働かせてメニューを組みます。もっと食べたくなりましたか？それなら、料理教室か庭の案内付きツアーに予約を入れましょう。

写真 : : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: De Watermolen 15 (Sint-Andries)

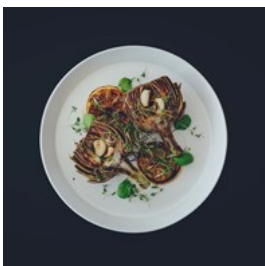
電話: +32 50 38 76 00

インターネット: www.aubergedeherborist.be

Email: info@aubergedeherborist.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 15/20 | Michelin 2021: *

Bar Bulot



Bar Bulot, the business run by chef Gert De Mangeleer from the concept restaurant, L.E.S.S., opened in 2019 as a

pop-up and quickly grew into a fully fledged luxury brasserie. On the menu are contemporary takes on classics from Belgium's rich culinary tradition. The exceptional quality, impeccable service and hard work for which the establishment has become known are now paying off, as Bar Bulot has since been awarded its first Michelin star. A bright and tasty future awaits!

写真 : : Siniz Kim/unsplash.com

所在地: Torhoutse Steenweg 479

電話: +32 50 70 27 62

インターネット: www.barbulot.be

Email: bonjour@barbulot.be

詳細情報: Michelin 2021: * | Gault & Millau 2021: 14/20

Bistro Bruut



牧歌的なMeebrug

に店を構えるこの新しいレストランは、太陽の日差しです。騒ぎ立てることなく美味しい料理を提供するアップークラスのビストロ - リラックスしたカジュアルで上質なお店。ビストロ Bruut は、最近自家製のジンの販売を始めました。Bruno Timperman シェフ。

写真 : : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Meestraat 9

電話: +32 50 69 55 09

インターネット: www.bistrobruut.be

Email: info@bistrobruut.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 16/20

L.E.S.S. Eatery



レストランHertog Janのファンなら誰でも、レストランL.E.S.S

もすぐにミシュランの星を獲得することを予想したでしょう。この真新しく現代的なミシュランの星を持つレストランは、以前三ツ星を持っていた Hertog Janのチームによって運営されています。つまり、トップクラスのレストランと言っても過言ではありません。ニューヨークから東京スタイルまで様々に装飾されたトップレベルの美食レストランは、't Zand広場にあります。事前予約をお忘れなく。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: 't Zand 21

電話: +32 50 69 93 69

インターネット: www.l-e-s-s.be

Email: info@l-e-s-s.be

詳細情報: Michelin 2021: * | Gault & Millau 2021: 14/20

Patrick Devos



ブルージュの中心部に、
Patrick Devos

シェフは歴史的に興味深い物件を所有しています。4つの客間は様々な時代のスタイルを反映しており、すべてが大変貴重なものです。ガーデンテラスがこの物件を完璧なものにしています。このユニークな装飾の中で、Patrick Devos はグルメで革新的でライトな料理をサーブします。ピュアなフレーバー、無農薬野菜、ワインと料理の最高のハーモニーのブレンド。シェフは、主に彼の地元で採れる最高品質の素材のみを使用します。そういう訳で、彼のレストランがここ数年間高い評価を得ているのは必然的なことです。

写真 : : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Zilverstraat 41

電話: +32 50 33 55 66

インターネット: www.patrickdevos.be

Email: info@patrickdevos.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 15/20

Floris



開店前からブルージュで話題になっていたFloris。シェフのフロリス・パンクーケは定評のあるシェフであり、誰もが古いペンキショップをどのように流行のレストランヘリノベーションするのが興味深々でした。ブルージュ最新のお勧めスポットの1つです。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Gistelse Steenweg 520

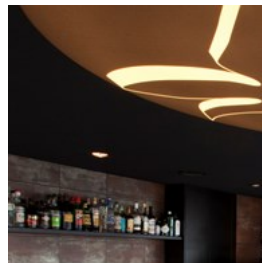
電話: +32 50 73 60 20

インターネット: www.florisrestaurant.be

Email: info@florisrestaurant.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 14,5/20

Tête Pressée



Tête Pressée はすべてのルールを破ります。ダイニングは午後オープンするのみです。一方、Pieter Lonneville

のグルメアートは、1人分のポーションが近所の店でお持ち帰りできます。料理はシンプルでも見事です。もちろん、自家製テット・プレセは必須です。

写真 : : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Koningin Astridlaan 100 (Sint-Andries)

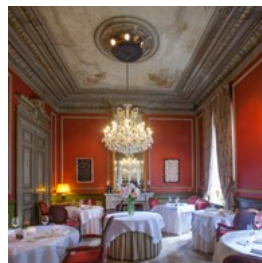
電話: +32 470 21 26 27

インターネット: www.tetepresse.be

Email: info@tetepresse.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 14,5/20

Le Mystique



グランドホテルでのお食事は、ホテル内のゴージャスでエレガントなLe

Mystiqueでお召し上がりになれます。自身のテロワールを尊重していることで有名なこのホテルが、あのルレ・エ・シャトーの会員であることは当然のことです。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Niklaas Desparsstraat 11

電話: +32 50 44 44 45

インターネット: www.lemystique.be

Email: info@lemystique.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 14,5/20

Bistro Refter



ブルージュは食べ物美味しいと言うのは、言葉不足です。ミシュランの星付きレストランでは食べる気にならないあるいは手が届かない、でも美味しいものが食べたいなら、De Refterをお勧めします。ミシュランの三つ星シェフGeert Van Heckeがオーナーのコンテンポラリーレストランで、そこなら美味しい料理を心地よい雰囲気の中でしかもお手頃価格で楽しめます。これ以上のものではありません。

写真: : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Molenmeers 2

電話: +32 50 44 49 00

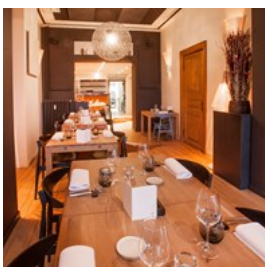
インターネット: www.bistrorefter.be

Email: info@bistrorefter.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 14/20 | selected as Bib

Gourmand 2021

Bonte B



Bonte B

はピュアでわかり易い料理をスタイリッシュに提供します。牛革、スウィーディッシュデザインそしてフローリングの床なのは、シンプルであることが美德だからです。だからといって、料理がシンプルなわけではなく、逆に絵画のようで食べるのがもったいないくらい美しいのです。Bernard Bonte シェフ。

写真: : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Dweersstraat 12

電話: +32 50 34 83 43

インターネット: www.restaurantbonteb.be

Email: info@bonteb.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 14/20

Franco Belge



Franco

Belgeはブルージュで最も活気のあるストリートのひとつに位置し、開業の時点から遠近問わず多くの美食のファンを魅了してきました。フランコ・ベルギー料理にインスパイアされていますが、コンテンポラリーな解釈が加えられおり、それは温かみがありながらも洗練された雰囲気のインテリアからも見てとることができます。言い換えるならばパーフェクトな美味しい物語そのものです。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Langestraat 109

電話: +32 50 69 56 48

インターネット: www.restaurantfrancobelge.be

Email: info@restaurantfrancobelge.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 14/20

Tanuki



ブルージュの中心にあるタヌキは、日本の一片です。オープンキッチンではIvan Verhelle

シェフが寿司と刺身を器用に操り、7品のコースは静かで落ち着いた環境で湯気を立てます。レストランの角は惣菜売り場になっていて、寿司作りに必要な材料や高級醤油や日本の食器が販売されています。食器類は5脚単位で作られます。なぜなら6は不吉な数字だからです。

写真: : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Oude Gentweg 1

電話: +32 50 34 75 12

インターネット: www.tanuki.be

Email: info@tanuki.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 14/20

Assiette Blanche



この昔ながらのレストランは、Burg

の向かいにあります。伝統的ベルギー・フランス料理とさまざまな地方の名物料理がアットホームなビストロスタイルの雰囲気です。Assiette Blanche が Bib Gourmand 賞を受賞したのも頷けます。

Stefaan Timmerman シェフ

写真: : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Philipstockstraat 23-25

電話: +32 50 34 00 94

インターネット: www.assietteblanche.be

Email: stefaan.timmerman@telenet.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 13.5/20 | Selected as Bib Gourmand 2021

Bistro Rombaux



洗練されたビストロRombauxは、ブルージュ郊外 Sint-Kruisのお洒落な街角にあります。無駄なものをすべて取り除いたモダンな佇まい。そこには、豊かな人生のための自由があります。メニューには5つの前菜とメインディッシュが用意されており、仔鳩や仔牛の胸腺から牡蠣や鱈に至るまで新鮮で良質の食材のみが使用されています。お食事をお楽しみください！

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Moerkerkse Steenweg 139

電話: +32 50 73 79 49

インターネット: www.bistorombaux.be

Email: info@bistorombaux.be

詳細情報: Gault&Millau 2021: 13/20

Cantine Copine



あなたはミシュランスターを得たお店を後にし、新しいお店を構え、ユニークな物語を新たに書き始めるでしょうか？その選択をしたのは既存の型にはまらないオーナー、カレン・ケイグナートであり、Cantine Copineが独特のレストランの道を歩み始めたことを意味します。Cantine Copineはミシュランスター時と同様に最高級の料理を提供しつつ、以前より落ち着いた雰囲気の中で、素晴らしい、ゆるぎないクオリティの食事を堪能できます。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Steenkaai 34

電話: +32 470 97 04 55

インターネット: www.cantinecopine.be

Email: welkom@cantinecopine.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 13/20

De Mangerie



De Mangerie のKristof

Deprezシェフは、ベルギーの定番料理を疎かにすることなしにアジアの要素を採り入れています。外観も新しくなった定番料理。良いものを足していくと、他と違った革新的なものになります。肉や魚の料理もあります。オープンキッチンで作られる意匠を凝らした料理は、温かく心地よいレストランから眺めることができます。

写真 : : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt
所在地: Oude Burg 20
電話: +32 50 33 93 36
インターネット: www.mangerie.com
Email: info@mangerie.com
詳細情報: Gault & Millau 2021: 13/20

Goesepitte 43



Jan Supply has worked in many Michelin-starred kitchens and is now doing his own thing at Goesepitte 43. It's not exactly a bistro

or a brasserie; Goesepitte43 offers great contemporary fare, much of it cooked on a Mibrasa – a charcoal oven which brings out all the natural flavours of the ingredients used. In other words, a barbecue for gourmets!

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: Goezeputstraat 43
電話: +32 50 66 02 23
インターネット: www.goesepitte43.be
Email: info@goesepitte43.be
詳細情報: Gault & Millau 2021: 13/20

Komtuveu



Bowls full of happiness – that's what you can expect at Komteveu, where you will be served the very best produce from the Bruges

area, sourced from local farmers and the North Sea. Pure, seasonal cooking, brought to you in three, four, or five bowls. Who knew food in a bowl could be so elegantly presented?

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: Gentpoortstraat 51
電話: +32 495 62 53 29
インターネット: www.komtuveu.com
Email: info@komtuveu.com
詳細情報: Gault & Millau 2021: 13/20

La Buena Vista



小さなブルージュの道に隠れつつも、La Buena

Vistaは際立っています。南部の魅力を備えた昔ながらのブルージュのバーのように見えるこの場所では、灼熱のシェフが情熱を込めた料理を披露し、最高品質のスペインのタパスをシェアしながら楽しむことができます。素敵な経験になることでしょう。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: Sint-Clarastraat 43
電話: +32 50 33 38 96
Email: tonybrysse@gmail.com
詳細情報: Gault & Millau 2021: 13/20

La Tâche



中心街を出てすぐのところに、Blankenbergeに通じる道に、La Tâche

が入居するアールデコ様式の美しいヴィラが建っています。Olivier Monbailliu シェフはここで、地中海の影響を受けたフランス料理を作っています。南部の要素を採り入れたフランス料理の定番がその日のメニューで、自家製タペナード、上質のオリーブ油と庭でとれるハーブがふんだんに使われています。シェフはまた、ワインにも情熱を傾けており、お手頃価格のものから有名なものまでワインリストも充実しています。コストパフォーマンスに優れています。

写真 : : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt
所在地: Blankenbergse Steenweg 1 (Sint-Pieters)
電話: +32 50 68 02 52
インターネット: www.latache.be
Email: info@latache.be
詳細情報: Gault & Millau 2021: 13/20

Lieven



Lieven Vynck シェフが経営するLieven

は、短期間でその名を有名にした新しいスポットのひとつです。他に類を見ない実験的なインテリアとシェフのキュリナリーアートは花火のごとくきらめきます。しあなたがプライバシーをお望みなら、De Living で親しい友人だけで食事を楽しむことができます。

写真 : : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt
所在地: Philipstockstraat 45
電話: +32 50 68 09 75
インターネット: www.etenbijlieven.be
Email: info@etenbijlieven.be
詳細情報: Gault & Millau 2021: 13/20

Réliva



Rélivaではヘルシーな料理が全てです。地元の有機食材で作られた素朴で季節を取り入れた料理です。Rélivaは、地元の栽培者や生産者からインスピレーションを受けています。さらに、慎重に厳選したオーガニックワインを提供しています。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: Goezeputstraat 6
電話: +32 50 33 13 07
インターネット: www.reliva.be
Email: info@reliva.be
詳細情報: Gault & Millau 2021: 13/20

Laissez-Faire



オープンキッチン、アート作品のようなアイデアに富んだ料理、良心的なワイン、親切で気さくなサービス。目もお腹も満足すること間違いありません。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: Scheepsdalelaan 12
電話: +32 479 89 19 24
インターネット: www.laissezfaire.be
Email: info@laissezfaire.be
詳細情報: Gault & Millau 2021: 12/20

The Blue Lobster



北海産の魚はお好きですか？それならThe Blue

Lobsterです。定番料理の他に、あまり知られていない魚のメニューもあります。ブイヤベースや北海産ロブスターといったお勧め料理からトラギスやシラギスといった洗練された料理まであります。要するにここは、魚好きの人や幅広く料理を楽しみたい人が集まる場所です。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: Tijdokstraat 9
電話: +32 50 68 45 71
インターネット: www.thebluelobster.be
詳細情報: Gault & Millau 2021: 12/20

Tom's Diner



A 16th century building with great decor and simple, pure dishes with a special touch – that's Tom's Diner in a nutshell. From patatas

bravas, Vietnamese spring rolls, house-marinated salmon and baked white tripe to meat loaf and prawn croquettes – at Tom's Diner you can taste the whole world under one roof.

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: West-Gistelhof 23

電話: +32 50 33 33 82

インターネット: www.tomsdiner.be

Email: info@tomsdiner.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 12/20

Tou.Gou



ブルージュの主要なショッピング通りのSmedenstraatにTou.Gouがあります。トップクラスのランチを楽しみたい方に最適な場所です。通常メニューに加え、シェフのお勧めメニューや、ブルージュ滞在後もお楽しみいただける食品類も購入できます。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Smedenstraat 47

電話: +32 50 70 58 02

インターネット: www.tougou.be

Email: proef@tougou.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 12/20 and selected as Bib Gourmand 202&

't Werftje



ブルージュに住む地元の人々の半数は定期的に海辺のZeebruggeへ行き、't

Werftjeで午後または夕方を通ぎします。この店だけでも海に行く甲斐があります。ここでは伝統的な魚料理を食べることができ、自家製のエビのクロッケからサラダ、おつまみ料理や巨大なシーフードディッシュまでさまざまな料理があります。漁師、港のワーカー、観光客、グルメな人たちと一緒に食事はいかがですか。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Werfkaai 29

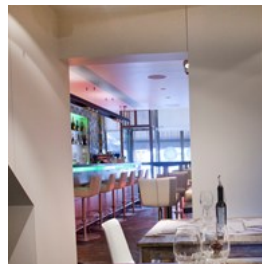
電話: +32 497 55 30 10

インターネット: www.twertje.be

Email: info@twertje.be

詳細情報: Gault & Millau 2021: 12/20

Rock-Fort



Rock Fort の後ろのHermes Vanliefde とPeter Laloo

の野心な若者2人は、中途半端な試みや水で薄めたような創作料理を好みません。彼らは思い切って自らの料理教室を始め、斬新な料理を紹介しています。伝統的料理より若干危険な感じですが、彼らのクールなアプローチとユニークなインテリアは、驚くほどインフォーマルですが、キッチンの中の彼らはカジュアル以外の何物でもなく、食べる時にそれが証明されます。

写真 : : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Langestraat 15

電話: +32 50 33 41 13

インターネット: www.rock-fort.be

Email: info@rock-fort.be

詳細情報: Gault & Millau 2020: 15/20

バー&ナイトライフ



Jan D'Hondt/Visit Bruges

街に出てまったりとお酒を飲んだり夜を過ごす場所をお探しですか？ブルージュに数多くあるパブやバーをお楽しみ下さい。

27b Flat



このジャズとブルース・バーで、軽食やお酒を飲みながらジャズやブルースの音色に耳を傾けてみましょう。それだけでなく、街中にいながらも素晴らしい田園を感じさせる中庭の芝生の上で快適に過ごせます。この場所はまさに隠された宝石です！

写真：： Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地：： Sint-Jakobsstraat 15
インターネット： www.27bflat.be

Bar Des Amis



有名なオイアマルクト広場ではビール好きな人々が集まる静かなカフェがすぐに目に付きます。バ

ールデザミは伝統的な造りで、木製の椅子、寄りかかって一晩中過ごせるがっしりしたバーがあり、何度も来たくなる魅力的な雰囲気です。

写真：： Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地：： Eiermarkt 19
インターネット： www.bardesamis.be

Bauhaus



パウハウス、ユースホテル、バジェットホテル、カフェ、レストランはバックパッカー仲間に良く知られ、冒険を求める旅行者が集まるところです。ここでは心が通う雰囲気が生まれます。バーには地元の人たちと外国人が知り合いとなり時は親しい友人関係が生まれます。

写真：： Stad Brugge
所在地：： Langestraat 135
インターネット： www.bauhaus.be

Blend wijnbar



専門家の意見を聞いた後でワインをグラスまたはカラフェ単位で買うことができる、コンパクトながらも居心地の良いワインバーです。有名なワインから注目の最新作まで、試飲だけでなく買い取りも可能。窓側に座った際は通りへの眺めを楽しむことができます。

写真：： Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地：： Kuipersstraat 6
インターネット： www.uncorked.be

't Brugs Beertje



ビール愛飲家のパラダイス！このバーは300種あるベルギービールのひとつを味わいながら地元の人々と旅行者たちが親睦を深める場所です。このカフェが世界のビールカフェベスト20に選ばれたのは偶然ではありません。

写真： : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Kemelstraat 5

インターネット: www.brugsbeertje.be

Café De Reisduijf



市の中心にある人気のビレッジカフェです。カフェデレイスダイフをひと言で表現するとそうなります。つまり快適な雰囲気この土地らしい場所で誰が訪れても歓迎されます。

写真： : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Langerei 30

Café Rose Red



カフェRose Red

は個性豊かで陽気なカフェです。ブルージュの中心に位置し、マルクト広場のすぐ側です。静かな脇道は、あなたを観光ルートから遠ざけて、ブル

ージュ本来の良さで包んでくれます。その目玉はトラピストビールです。世界中でおすすめのトラピストビールを全て提供しています。カフェの中心地よいテラスで美味しいネクターを味わってみましょう。

写真： : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Cordoëaniersstraat 16

インターネット: www.caferosered.com

Café Vlissinghe



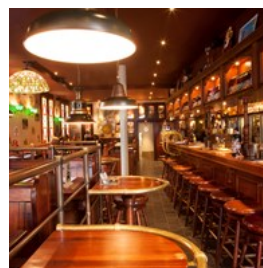
カフェフリッシングのルーツは1515年に遡り、ブルージュでもっとも古いカフェですが、活気に溢れています。夏には庭園でペタンクゲームさえできます。

写真： : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Blekersstraat 2

インターネット: www.cafevlissinghe.be

Cambrinus



このブラスリーのビールメニューは長大と言ってもまだ控え目な表現です。400種以上の品揃えを誇り品数の多さに一瞬戸惑うほどです。

写真： : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Philipstockstraat 19

インターネット: www.cambrinus.eu

Charlie Rockets



かつては映画館でした。しかし今は住民とバックパッカーの交わりの場です。ここでは定期的にライブミュージックが演奏され、ハッピーアワーもありますよ！それでも足りなければビリヤードゲームができます。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: Hoogstraat 19
インターネット: www.charlierockets.be

Concertgebouwcafé



コンセルトヘバウではコンサート、演劇、ダンスの楽しめますが、素敵なシティバーもあります。午後にはコーヒーを、夜にはワインを一杯の見たい方々に最適です。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: 't Zand 34
インターネット: www.concertgebouw.be/cafe

Craenenburg



ハウスクレーネンブルグはブルージュのマルクト広場何世紀も見下ろしてきました。ブルゴーニュ公妃マーガレットオブヨークはここからトーナメ

ントを見ました。ここはまたオーストリアのマキシミアンが幽閉されたところでもあります。現在はいかにもフランドルらしい雰囲気の中で飲食を楽しむ場所です。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: Markt 16
インターネット: www.craenenburg.be

Cuvee - Bar à vin



Cuvee, Bar à Vin Naturelは、流行に敏感な人々で賑わう通りにあります。お店としてスタートし、その後バーを増設しました。コンセプトは至ってシンプルです。カジュアルな雰囲気の中で15種類のピオワインを試飲しながら、タパスやチーズ、またハムやパテなどのシャルキュトリーを楽しむというものです。温かいスイートポテトと牛ほほ肉のサラダ、海老のソテーにバターミルクマッシュポテトとポーチドエッグ添えなどの軽食も提供しています。ここはリラックスしたり、ブルージュの地元の人たちが好きな時間を過ごす場所を発見したりするのに最適な場所です。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: Philipstockstraat 41
インターネット: www.cuvee.be

Delaney's Irish Pub & Restaurant



このアイルランド風のバーは故国を離れて来たアイルランド人やときどきギネスを飲みたくなる人たちのための場所です。また飲む前後に軽食を食

べることもできます。

写真 : : Toerisme Brugge / Jan Darthet
所在地: Burg 8
インターネット: www.delaneys.be

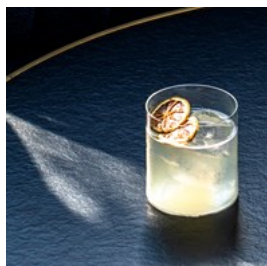
De Garre



デガレはベルフリの陰にあるブルージュの小道のひとつに隠れています。この小さな居心地の良いパブでは、ここだけの「トリペルフアンデガレ」など独特の飲み物を飲ませてくれます！

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: De Garre 1
インターネット: www.degarre.be

De Goezeput



ブルージュの住民にも大人気なこのホテルバーは、なかなか特色のある場所です。友人同士はここで会話を楽しんだり、日課のトレーニングセッション後にくるスポーツ姿の人たちもいます。中を通り抜けると素晴らしいテラスエリアがあり、世界の反対側に旅をしてもアットホームな気分を楽しめます。

写真 : : Edward Howell/unsplash.com
所在地: Goezeputstraat 29
インターネット: www.hotelgoezeput.be

De Lokkedize



ジャズ、ブルース、シャンソン、ロックンロールなどデロッケディゼでは何でもあります。だから地元の人たちと旅行者が一緒に座って語り合う場所なのは驚くことではありません。

写真 : : Visit Bruges
所在地: Korte Vuldersstraat 33
インターネット: www.lokkedize.be

De Republiek



グランドカフェのブルージュ版です。ここで朝には一杯のコーヒーを味わい、心地よい人目につかない中庭で午後のティーを楽しみ、宵には美味しいカクテル1, 2杯とともに夕食をします。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: Sint-Jakobsstraat 36
インターネット: www.republiekbrugge.be

Du Phare



このブルース調のビストロは市の端にあります。広々としたサンテラスに座っているとブルージュに出入するすべての人々を眺めることができます。午後と夜のいずれも楽しいです。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地:: Sasplein 2
インターネット: www.duphare.be

L'Estaminet



ブルージュの多くの住民に定評があって評判のレスタミネは、独特の内装、バーの美味しいスナック、完全な味のビールで有名です。ときにはテーブルを横に引き寄せてダンスが始まり夜明けまで続きます。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地:: Park 5
インターネット: www.estaminet-brugge.be

Groot Vlaenderen



ブルージュで最近大いに話題になっているのはグロートフレーンデレンで、すべてのカクテルを経験豊かな手つきでお客様の目の前で作る楽しく特に優雅なカクテルバーです。必ず行きましょう！

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地:: Vlamingstraat 94
インターネット: www.grootvlaenderen.be

't Hof Van Beroep



この新しい店はすでにブルージュの人たちの中でヒットとなっており、サッカー試合の帰りやテレビで試合を見た後の会話の場所としてすぐに大人気となりました。

写真 : : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt
所在地:: Langestraat 125
インターネット: www.thofvanberoep.com

't Hof Van Rembrandt



アイエルマルクトでもうひとつの古くからある店はサンテラスが美しくビールメニューが立派なホフファンレンブラントです。修道院ビール、僧院ビールからフルーツビール、今月の特別ビールまであります。お選びください！

写真 : : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt
所在地:: Eiermarkt 10
インターネット: www.thofvanrembrandt.be

Joey's Café



ショッピング街の喧騒の真っ只中にあるこの小さなパブはどこことなく外の世界から隠れています。ジョーイズカフェは少し変わったところですがだ

からといって何かを模倣した店ではありません。
夜のブルース、ジャズ、ロックをお楽しみください。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Zilversteeg 4

't Klein Venetië



ブルージュの屋外カフェはそれも人気がありますが、その中でもクラインフェにティエはもっとも評判です。素晴らしいローゼンフドカーイを眺めながら陽光の中でくつろぐには理想的な場所です。

写真: : Toerisme Brugge / Jan D'Hondt

所在地: Braambergstraat 1

Li O Lait



これは新しいコーヒーハウスですが、古い世界の魅力で溢れています。エスプレッソ、ラテ、カプチーノからフィルターコーヒーを知っているコーヒー愛好家にとっての楽園。お茶愛好家もまたその種類の多さに驚かされます。また甘いものに目がない人は、ホワイトホットチョコレートをお試しください。トレンドセッターたちはアイスコーヒーシェイクを好むかもしれません。本当の快樂主義者は一杯のカヴァの方が良いに違いありません。

写真: : Nathan Dumlao/unsplash.com

所在地: Dweersstraat 30

インターネット: www.liolait.be

Punta Est



できるだけ長い間太陽に光を楽しみたければ急いでプンタエストに行きプレディケレンレイの角でくつろいで夕日をご覧ください。これはこの市でもっとも守られている秘密です。

写真: : Toerisme Brugge / Jan Darthet

所在地: Predikherenrei 1

't Risico



旅行者の群れから遠からぬ静かな場所にリジコがあります。これは本物の住宅街パブで地元の人々が最近のニュースを交換しに集まります。ご心配にはおよびません、よそ者も歓迎されます。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Jeruzalemstraat 53

インターネット: www.trisico.be

Vino Vino



完全に造られたビール以外にもこのブルース的雰囲気のパブは二、三種の本当に美味しいタパスも供します。だから事実上、二日と間をあけず

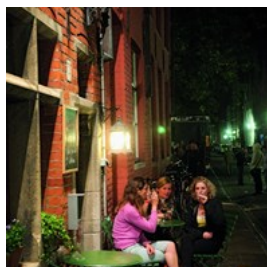
にやってくる地元客で満員なのは驚くべきことではありません。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: : Grauwwerkersstraat 15

インターネット: : www.facebook.com/vinobruuges

Wijnbar Est



この小ささが居心地が良いワインバー、ノエラでは種々説明をしながら素晴らしいワインを供します。日曜をのんびりと過ごすにはピッタリの場所で、ゆったりしたライブジャズを聴けます。

写真: : Toerisme Brugge / Jan Darthet

所在地: : Braambergstraat 7

インターネット: : www.foodbarest.be

't Zwart Huis



1482年に遡る登録史跡ツヴァートハウスでは一石二鳥の楽しみがあります。1回ではスナックが食べられ、地下ではお好きなカクテルが供されます。決して退屈しない店です。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: : Kuipersstraat 23

インターネット: : www.bistrozwarthuis.be

ショッピング



Visit Bruges / Jan Darthet

ブルージュといえば、多くの人は昔ながらの職人の妙技や熟達技能を思い浮かべるでしょうが、実は現在でもあらゆるジャンルの独創的な起業家の宝庫です。特色のある個性的な店が数えきれないほどあり、伝統的で有名なアートギャラリーや骨董店と立ち並んでいます。ブルージュでのショッピングは発見の旅のようであり、オリジナルでおしゃれな新店舗から、懐かしい雰囲気を醸し出すビンテージショップや、何世代も続く老舗まであります。

市場の日



- Vismarkt: 魚

水曜日: 午前8:00—午後

1:30 - Markt: 食品と花 土曜

日: 午前8:00—午後1:30 - 't

Zand: その他 水曜日から土

曜日: 午前8:00—午後1:30

3月15日～11月15日までの土曜、日曜、祝祭日とその他の休日。6月～9月は毎週金曜日: 午前10時～午後6時。Dijver: アンティーク、骨董品、工芸品

毎日開催: 3月15日から11月15日、午前9.00から午後5:00まで 11月16日から3月14日、午前10時から午後4時まで。Vismarkt: 手作り製品

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

ショッピングスポット



ブルージュは、歩行者に優しく、また全てのメインストリートが近接しているため、のんびりと買い物をお楽しみいただけます。主な買い物通りは、マルクト広場と旧市街の門の間にあります。具体的には次の通りです。Steenstraat、Simon Stevinglein、Mariastraat、Zuidzandstraat、Sint-Jakobsstraat、Sint-Amandsstraat、Geldmuntstraat、Noordzandstraat、Smedenstraat、Vlamingstraat、Academiestraat、Philipstockstraat、Hoogstraat、Langestraat、Katelijnestraat。また、NoordzandstraatとZuidzandstraatの間にZilverpandというショッピングモールがあります。Steenstraatには、有名なブランドが並んでおり、一方、Langestraatには小さな中古屋や雑貨屋が集中しています。町の中心から少し離れたところには、巨大なハイパーマーケットがあります。

写真: : Visit Bruges / Jan Darthet

お店の営業時間

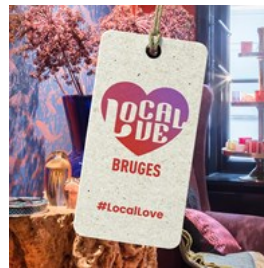


ほとんどのお店が、月曜日から土曜日の午前10時から午後6時または6時30分まで営業しています。だからといって、ブルージュでは日曜日にお買い物ができないというわけではありません。専門店の多くが日曜日にも営業しています。祝祭日を除く毎月第一日曜日の「ショッピング・サンデー」には、午後1時から午後6時まで専門店以外のお店も大部分が営業しています。

お買い物をより楽しんでいただくために、土曜日と「ショッピング・サンデー」には次のショッピングストリートが歩行者天国になります。Zuidzandstraat、Steenstraat、Geldmuntstraat 及び Noordzandstraat (午後1時から午後6時まで)。

写真: : Visit Bruges / Jan D'Hondt

#LocalLove – 厳選された本格的な店



#LocalLoveの地図を片手に、ブルージュの町で厳選された個性なお店を見つけましょう。この地図では、大量生産品ではなく、こだわりの専門店を紹介しています。町中に点在するこれらの専門店は、最高品質のものを提供し、情熱あふれる地元の起業家やブルージュの独創的な職人によって5年以上経営されています。その専門性は、デリカテッセンから、インテリアデザイン、オリジナルファッション、希少本や写本に至るまで、多種多様です。踏み鳴らされた道から離れて、地元の人たちも愛する店で一風変わった物を見つけなければ、#LocalLoveで紹介しているお店がうってつけです。是非、観光案内所で無料の#LocalLoveの地図を手に入れて下さい。

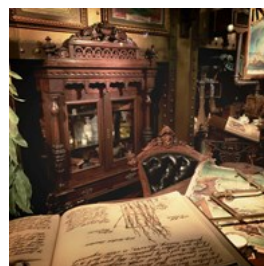
写真: : Bruno Gouwy/Visit Bruges

インターネット: www.visitbruges.be/en/locallove

詳細情報: #LocalLove map: www.visitbruges.be/local-love-map

とっておきの芸術作品の掘り出し物を

#ArtandAntiques



何世紀も前の骨董品、珍しい写本、17世紀の絵画

、より現代的な芸術作品、現代写真作品の愛好家にとって、ブルージュはまさに天国です。それは、決して市立美術館に限ったことではありません。#ArtandAntiquesの地図では、最も素敵で有名なアートギャラリーや骨董品店を紹介しています。そこで、好みや予算に合った、ユニークで高品質な品物に出会うことができます。是非、観光案内所で無料の#ArtandAntiques地図を手に入れて下さい。

写真 : : kou kigamine/unsplash.com

インターネット: www.visitbruges.be/en/artandantiques

詳細情報: #ArtandAntiques map:

www.visitbruges.be/artandantiques-map

Handmade in Brugge



ブルージュは、情熱的で野心的な創造精神に満ちており、職人技の将来性や、ブルージュの職人技の時代超越性を日々証明しています。地元で手工芸品を創作する現代の職人には、Handmade in Bruges認定が与えられます。『Handmade in Bruges』ガイド(オランダ語版、フランス語版、ドイツ語版、英語版があり、観光案内所で無料で配布されています)では、これらの「ものの作り手」を地図上で紹介し、手工芸品を販売する多くの販売店や工房を簡単に探すことができます。そこに辿り着けば、自分や家族、友人のためにきっと素敵なお土産を見つけること間違いなしです。

是非Academiestraat通り14番にある、ブルージュの工芸人、若手起業家、スタートアップのオープンハウスであるDe Makersrepubliekもお訪ね下さい。Handmade in Brugesの拠点、Sint-Jakobsstraat通り36番にあります。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt

所在地: Sint-Jakobsstraat 36

インターネット: www.handmadeinbrugge.be

詳細情報: Handmade in Bruges guide:

https://issuu.com/handmadeinbrugge/docs/hib_stadsgids_web

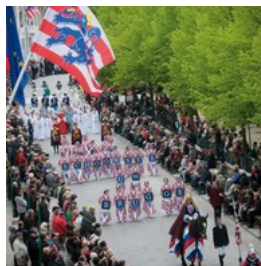
イベント



Bruno Gouwy/Visit Bruges

ブルージュの街の人と親しくするには、街全体で開催される無数のイベントに伝搬している雰囲気を感じるのが一番です。

聖血の行列



毎年昇天日にブルージュで行なわれます。何世紀かのあいだに種々の変遷があったものの、このイベントの核心はイエスキリストの受難と復活の再現です。聖血の行列は人類の無形文化遺産に登録されました。

写真 : : Visit Bruges

所在地: 市中心部を通る経路

営業時間: 午後2:30〜午後6:00

チケット: www.ticketsbrugge.be

インターネット: www.bloedprocessiebrugge.be

詳細情報: 毎年の昇天日に。In 2021, the Procession of the Holy Blood will not pass through the streets of Bruges due to the coronavirus pandemic. The next procession will take place on Thursday 26 May 2022 (subject to change).

トリエンナーレ ブルージュ2018



ブルージュの現代美術と建築ルートEvery three years the Bruges Triennial brings contemporary art and architecture to the historic

city centre of Bruges: a unique setting and a UNESCO World Heritage Site. Since 2015 it has built further on the series of triennials that were put together in 1968, 1971, and 1974 and brought visual arts into the public domain. In each edition, the artistic team invites national and international artists and architects to submit new temporary installations. Some dozen of these works of art and meeting places engage in an active dialogue with their surroundings: alongside waterways, in cobbled streets, in peaceful places of worship, or on vacant lots. For visitors, it will be a summer-long exploration, following a unique and inviting trail with a social aspect.

写真: : Visit Bruges - Jan Darthet

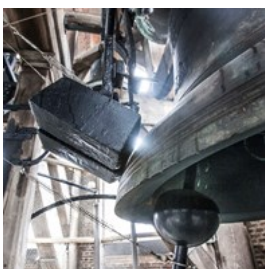
所在地: Art trail in the historic centre of Bruges

チケット: Free

インターネット: www.visitbruges.be/en/bruges-triennial-2021

詳細情報: 8 May 2021 to 24 October 2021

カリヨンコンサート



ブルージュでは1年を通して、毎週水、土、日曜日の午前11時~12時まで無料でカリオンのライブ演奏を楽しむことができます。

6月中旬~9月中旬まで、毎週月、水曜日の午後9時~10時まで、イブニングコンサートが開催されます。鐘楼の中庭は演奏を聴くのに最高の場所です。

。

写真: : Toerisme Brugge / Jan D'hondt

所在地: 鐘楼

インターネット: www.carillon-brugge.be

ブルージュのアクセス案内



Jan Darthet/Visit Bruges

アクセス案内の最新情報はwww.visitbruges.beをご覧ください。

電車で



国鉄

ブルージュとアントワープ、ゲント、ハッセルト、ルーベン、ブリュッセルの主要なジャンクション間で、毎時1本から4本の直行サービスがあります。

国際電車

Brussel-Zuid (ブリュッセル南) 駅は、国際線の鉄道交通においてベルギーのハブ駅です。

パリ (Thalys / Izy, TGV)、リール (Eurostar、TGV、Thalys)、ロンドン (Eurostar)、アムステルダム (NS InterCity、ThalysとEurostar)、ケルン (ThalysとICE) から数多くの高速列車が毎日ブリュッセル南駅に到着します。

Brussel-Zuid (ブリュッセル南) 駅からブルージュ

に停まる電車は1時間に3本あり、Oostende (オステンド)、Knokke (クノック) またはBlankenberge (ブランケンベルゲ) 行きの電車がブルージュに停車します。ブリュッセル南駅とブルージュの間の移動時間は約1時間です。

詳細は、ベルギー国鉄のウェブサイト (NMBS) をご覧ください。

写真 : : Visit Bruges / Jan Darthet
インターネット: www.b-europe.com
詳細情報: www.visitbruges.be/train-2

飛行機で



ブルージュへ

ブリュッセル空港経由

ANA (全日空) は東京成田空港からブリュッセル・ナショナル空港へデイリーで直行便を就航させています。また、東京羽田空港からは経由便が就航しています。

ブリュッセル空港 - ザヴェンテムからブルージュへは電車で簡単に行くことができます。ブルージュへは毎日、毎時ごとに直行電車が出ています。さらに、ブリュッセル空港 - ザヴェンテムから出発している他の列車は、ブリュッセル北駅、ブリュッセル中央駅またはブリュッセル南駅に定期的に停車します。これら3つの駅からは、毎日1時間に3本の電車が出ており、Oostende (オステンド)、Knokke (クノック) またはBlankenberge (ブランケンベルゲ) 行きに乗ればブルージュに到着します。

時刻表や料金に関する詳細は、ベルギー国鉄のウェブサイトをご覧ください。

写真 : : Visit Bruges
インターネット: www.visitbruges.be/plane

国際バスサービス



複数の国際バス会社は、外国の主要都市や、高速鉄道駅のブリュッセル南駅とリールヨーロッパ駅、またフランクフルト空港 (ターミナル2)、ケルン空港、ブリュッセル空港、アムステルダムスキポール空港、パリのシャルルドゴール空港やオルリー空港などの国際交通ハブから、ブルージュへのバスを運行しています。これらのバス乗り場は、ブルージュ駅の裏口 (Spoorwegstraat) にあります。バス会社に関する最新情報は、www.visitbruges.be/international-coach-services でご確認ください。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地: Spoorwegstraat
詳細情報: www.visitbruges.be/international-coach-services

タクシー



正規の登録タクシー乗り場は、下記の場所にあります。ブルージュ駅 (駅表口および裏口のSpoorwegstraat近くにニカ所)、Bargeweg (運河島) 沿い、マルクト広場、Vlamingstraat (劇場の向かい)、Kuipersstraat (図書館の横)、Boeveriestraat ('t Zandの近く)、ZeebruggeのRederskaai 埠頭にあるABCビル (クルーズ船ターミナル)、Zeebrugge駅 (Zeebrugge-Dorp)、Baron de Maerelaan (Station-Strand)。

「詳細情報」をクリックして、公認タクシー会社および詳細情報をご確認ください。

写真 : : Visit Bruges / Jan D'Hondt
所在地:: Station, Bargeweg, Markt, Vlamingstraat,
Kuipersstraat, Boeveriestraat & Zeebrugge (Rederskaai
cruiseterminal, Station-Dorp & Station-Strand)
インターネット: www.google.com/maps/d/edit?mid=1XdSQjLKg0rpsr2pe5wdaWpfEldU&ll=51.26490363359441%2C3.206173300000046&z=12
詳細情報: www.visitbruges.be/en/taxi

公共交通機関



駅と中心街を結ぶバスは、5分毎に運行しています。バスは、中心街を往復するのに手軽な手段です。1枚の乗車券で、60分以内なら何度でもバスを乗り換えることができます。乗車券の値段は3ユーロです。

駅から中心街へ :

1、2、3、4、6、11、12、13、14、16、23番はブルージュの中心街まで行きます。主要ショッピングストリート、歴史的建造物、博物館まで歩いて行ける距離の所に停まります。中心街の停留所は、't Zand (上記の全路線、except 11)、Sint-Salvatorskerk (1、4、6、11、13、14、16番)、O.L.V. KerkとDijver (1、6、11、12、16番)、マルクト (4、13、14番)、Stadsschouwburg (4、13、14番)。

中心街から駅へ :

ブルージュ駅行きは次の停留所を経由します。Stadsschouwburg (2、4、5、7、9、15、17、25番)、マルクト (2、4、13、14、番)、't Zand (2、5、7、9、12、15、17、23、25番)。

ご注意ください!

毎週土曜日および毎月第一土曜日の午前13時~午後6時の間、2、4、13、14番はO.L.V.を経由して運行されます。KerkおよびDijver。マルクトは経由

しません。

写真 : : Visit Bruges / Jan Darhet
インターネット: www.delijn.be/en/
詳細情報: www.visitbruges.be/en/public-transport

基本情報



Visit Bruges / Jan Darhet

緊急事態



欧州の緊急電話番号 : 112

この番号は、警察、消防署、救急医療機関への連絡先としてEUに加盟する全ての国で使用されています。この番号は、年中無休で24時間対応しています。

ヘルスケア

当直医、当直薬剤師、当直歯科医 : 電話, 1733

病院 :

A.Z. St.-Jan: 電話+32 50 45 21 11

A.Z. St.-Lucas : 電話+32 50 36 91 11

St.-Franciscus Xaveriuskliniek: 電話+32 50 47 04 70

毒物相談センター : 電話+32 70 245 245

警察

電話 : +32 (0)50 44 88 44

救急診療 : 電話101

営業時間 : 月曜日～金曜日まで : 午前8時～午後5時
および土曜日 : 午前9時～午後6時 セントラル・ポリス・サービス (Kartuizerinnenstraat 4) までご連絡ください。

営業時間外 : Lodewijk Coiseaukaai 3の警察署に、月曜日から木曜日、午前7時から午後9時まで、そして金曜日の午後7時から日曜日の午後9時までアクセスできます。緊急の場合、警察署には24時間の電話サービスがありますのでご利用下さい。

写真 : : Stad Brugge / Cel Fotografie

郵便局



bpost

手紙やハガキを投函したり切手を購入する場合は、街中のショッピングストリートにある郵便局または切手販売店をご利用ください。

写真 : : bpost

所在地 : Smedenstraat 57

気候



ブルージュの気候は、穏やかな海洋性気候です。夏は暑すぎない程度に温かく、冬は凍てつかない程度に寒くなります。春と秋は気温も穏やかで、1年を通して適度に雨が降ります。秋と冬には強い雨が降ります。傘をお忘れなく。

写真 : : Marc Willems

電話



国番号: +32 地域番号: 050

写真 : : Freepik.com

電源

220V

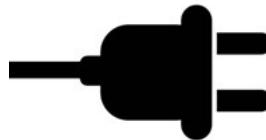


写真 : : Freepik.com

人口

2020年1月時点でブルージュの中心部に市民登録をしている人口数は19,881人でした。同じ日のブルージュ市広域を含めた総人口は118,610人となっています。

通貨

1.00ユーロ = 100セント

営業時間

カフェやレストランの閉店時間はお店によって異なります。早朝まで営業している日もあれば、早くに閉店する日もあります。その日の客数によって変わります。

インターネット

www.visitbruges.be

ニューズペーパー

De Standaard

De Morgen

緊急時連絡先

電話112

このフリーダイヤルは、全EU加盟国で緊急時のサービス、警察、消防署、医療支援への連絡先として使用されています。この番号は、年中無休で24時間対応しています。

警察

代表電話番号 : +32 (0)50 44 88 44

緊急時の警察による支援 : 101

ツーリスト情報

マルクト (ヒストリアム)

月～日午前10 : 00 ~ 午後5 : 00

't Zand (コンサートホール)

月曜～土曜 : 午前10 : 00 ~ 午後5 : 00

日曜 : 午前10 : 00 ~ 午後2 : 00

Stationsplein (鉄道駅)

月～日午前10 : 00 ~ 午後5 : 00

電話 : +32 50 44 46 46

visitbruges@brugge.be

観光案内所はクリスマス12月25日と元旦1月1日は祝日のため休館いたします。

's-Gravenhof	F3	Boninvest	H10	Eekhoutpoort	F9
's-Gravenstraat	F3	Boomgaardstraat	G7	Eekhoutstraat	F9
't Pand	F9	Boterhuis	D7	Eiermarkt	E7
't Zand	C9	Boudewijn Ostenstraat	F7	Eiland	D11
't Zweerd	G8	Boudewijn Ravestraat	G11	Elf-Julistraat	D4
Academiestraat	E7	Braambergstraat	F8	Elisabeth Zorghestraat	G5
Achiel Van Ackerplein	C5	Brandstraat	B8	Emmanuel de Neckerestraat	A5
Adriaan Willaertstraat	E7	Breidelstraat	E8	Engelsestraat	F6
Albrecht Rodenbachstraat	H6	Brugse-Mettenstraat	J5	Engelstraat	G8
Altebijstraat	J7	Buiten Begijnenvest	D12	Essenboomstraat	I7
Andreas Wydtsstraat	G11	Buiten Boeverievest	B10	Eugeen Van Oyestraat	H13
Anjerstraat	J13	Buiten Boninvest	I10	Eugeen Van Steenkistestraat	F4
Annuntiatenstraat	F4	Buiten de Dampoort	H2	Evert van 't Padstraat	I11
Appelstraat	J12	Buiten de Smedenpoort	A10	Ezelpoort	C4
Arnoldine van den Radestraat	I10	Buiten Gentpoortvest	G11	Ezelstraat	C5
Arsenaalstraat	E11	Buiten Katelijnevest	F13	Filips de Goedelaan	B5
Artoisstraat	C9	Buiten Kazernevest	J7	Filips Wielantstraat	I12
Augustijnenrei	E6	Buiten Kruisvest	I4	Fonteinstraat	B10
Azijnstraat	D6	Buiten Smedenvest	B8	Fort Lapin	G1
Bakkersstraat	D10	Burg	F8	Frank Van Ackerpromenade	D13
Baliestraat	F4	Burgstraat	F7	Freren Fonteinstraat	G8
Balsemboomstraat	I7	Calvariebergstraat	E3	GANZENPLEIN	H8
Balstraat	H6	Camille van de Walle de Ghelckestraat	G13	GANZENSTRAAT	H8
Bapaumestraat	I6	Canadaplein	A10	Gapaardstraat	H9
Bargeplein	E13	Carmersstraat	H5	Garenmarkt	F9
Bargeweg	F12	Cesar Gezellestraat	I11	Garsoenstraat	D11
Baron Joseph Ryelandtstraat	A5	Chantrellstraat	D13	Geernaartstraat	E7
Baron Ruzettelaan	G13	Christine D'haenstraat	I1	Geerolfstraat	F9
Baron Ruzettepark	E2	Colettijnenhof	F12	Geerwijnstraat	D7
Barrièrestraat	A14	Colettijnenstraat	F12	Geldmuntstraat	D8
Barthelsstraat	H14	Collaert Mansionstraat	F5	Generaal Lemanlaan	I11
Beaupréstraat	J8	Cordoeaniersstraat	E7	Genthof	F6
Beeldenmakersstraat	G9	Cornelis de Moorstraat	G11	Gentpoortstraat	G10
Beenhouwersstraat	C7	Coupure	H8	Gentpoortvest	G11
Begijnenvest	D12	Dampoortstraat	I3	Geralaan	J3
Begijnhof	E11	Damse Vaart-Zuid	I1	Gevangenisstraat	F9
Begoniastraat	I14	Daverlostraat	I11	Gieterijstraat	C6
Beursplein	B10	De Garre	F8	Giststraat	D8
Bevrijdingslaan	A7	De Tuintjes	J2	Gloribusstraat	C10
Biddersstraat	E5	Dhoorestraat	J11	Goezeputstraat	D10
Biezenstraat	C5	Diamantslijpersstraat	G9	Gotje	G4
Bilkske	H8	Dijver	F9	Gouden-Boomstraat	B5
Biskajersplein	E7	Diksmuidestraat	D2	Gouden-Handrei	F6
Blekerijstraat	I10	Dirk Boutsstraat	B4	Gouden-Handstraat	F5
Blekersstraat	G6	Driekroezenstraat	F10	Goudsmedenstraat	G9
Blinde-Ezelstraat	F8	Driezwanenstraat	G6	Graaf de Müelenaerelaan	G1
Bloedput	B7	Dudzeelse Steenweg	G1	Graaf Visartpark	B6
Bloemenstraat	I12	Duinenabdijstraat	G4	Grauwwerkersstraat	D6
Blokstraat	D4	Dweersstraat	D9	Greinschuurstraat	B9
Boeveriestraat	C10	Edestraat	J3	Groenerei	G7
Bollaardstraat	C7	Edward de Denestraat	G12	Groenestraat	C6

Groeninge	E9	Joe Englishstraat	A4	Koolkerkse Steenweg	H1
Gruuthusestraat	E9	Joost de Damhouderstraat	G6	Koolstuk	I3
Guido Gezellelaan	B8	Joris Dumeryplein	C11	Koopmansstraat	I7
Guido Gezelleplein	E9	Joseph Bogaertstraat	G11	Kopstraat	D8
Guido Gezellewarande	I5	Jozef Suvéestraat	F8	Korte Blekersstraat	G6
Gulden-Peerdenstraat	J12	Julius Delaplacestraat	J4	Korte Lane	C8
Gulden-Vlieslaan	B6	Julius Dooghelaan	I4	Korte Raamstraat	E5
Gustave Vincke-Dujardinstraat	A4	Julius en Maurits Sabbestraat	F3	Korte Ridderstraat	F7
Haanstraat	D8	Kalkovenstraat	D5	Korte Rijkelijndersstraat	G6
Haarakkerstraat	G3	Kammakersstraat	B9	Korte Ropeerdstraat	G5
Hadewijchstraat	I12	Kandelaarstraat	G7	Korte Sint-Annastraat	G6
Hallestraat	E8	Kantwerkstersplein	H6	Korte Speelmansstraat	H5
Hauwerstraat	C10	Kapelstraat	D5	Korte Sportstraat	I3
Havenstraat	F1	Kardinaal Mercierstraat	B4	Korte Vesting	A10
Heilige-Geeststraat	E9	Karel de Stoutelaan	A6	Korte Vuldersstraat	D9
Helmstraat	D8	Karel van Manderstraat	J1	Korte Zilverstraat	D8
Hemelrijk	H4	Kartuizerinnenstraat	E8	Korteweg	J13
Hendrik Brugmansstraat	C13	Kartuizersstraat	J5	Kortewinkel	E6
Hendrik Consciencelaan	B10	Kastanjeboomstraat	E10	Koudemarkt	G9
Hendrik Pulinxpad	E12	Katelijnestraat	F11	Kraanplein	E7
Hertsbergestraat	F7	Katelijnevest	F12	Kraanrei	E7
Hoedenmakersstraat	E5	Kathelijne Idestraat	I10	Krakeleweg	D1
Hoefijzerlaan	B8	Kazernevest	I8	Kreupelenstraat	B9
Hof Arents	E9	Keersstraat	E7	Krom Genthof	F6
Hof de Jonghe	F3	Kegelschoolstraat	B9	Krommestraat	F1
Hoogste van Brugge	C9	Keizer Karelstraat	B5	Kroonstraat	A4
Hoogstraat	F7	Kelkstraat	F7	Kruiersstraat	G5
Hoogstuk	I9	Kemelstraat	D8	Kruisboogstraat	J11
Hooistraat	I8	Kersenboomstraat	H7	Kruisvest	I5
Hoornstraat	F6	Ketsbruggestraat	D12	Kruitenbergstraat	G8
Hortensiastraat	I13	Kipstraat	E6	Kuipersstraat	E7
Houthulststraat	B4	Klaverstraat	D5	Kwekersstraat	I7
Houtkaai	A3	Kleine Heilige-Geeststraat	D9	Lane	B8
Hugo Losschaertstraat	D5	Kleine Hertsbergestraat	F7	Lange Raamstraat	F5
Hugo Verrieststraat	I5	Kleine Hoedenmakersstraat	E5	Lange Vesting	A8
Huidenvettersplein	F8	Kleine Hoefijzerstraat	C8	Langerei	F4
Ieperstraat	E7	Kleine Kuipersstraat	C8	Langestraat	H7
IJzerstraat	D3	Kleine Nieuwstraat	F4	Lauwerstraat	A5
Jakob van Ooststraat	E7	Kleine Sint-Amandsstraat	E8	Leemputstraat	B9
Jakobinessenpark	G10	Kleine Sint-Jansstraat	C8	Leemputten	A7
Jakobinessenstraat	G10	Klokstraat	B10	Leestenburg	H3
James Wealestraat	E4	Kloostermuur	J4	Leeuwstraat	D7
Jan Blockxstraat	H12	Kolenkaai	C3	Leffingestraat	G7
Jan Boninstraat	D6	Komvest	E2	Legeweg	A9
Jan Breydellaan	A9	Konfijtstraat	I7	Leliestraat	I13
Jan Miraelstraat	E6	Koning Albert I-laan	B13	Lendestraat	D9
Jan Moritoenstraat	H12	Koning Albertpark	C11	Leopold I-laan	A4
Jan van Eyckplein	F6	Koningin Astridpark	G9	Leopold II-laan	C3
Jan van Ruusbroecstraat	H12	Koningin Elisabethlaan	D4	Loppemstraat	E8
Jasmijnstraat	I13	Koningstraat	F6	Luikstraat	C3
Jeruzalemstraat	G6	Koolbrandersstraat	D10	Maagdendal	E5

Maagdenstraat	B10	Paradijsstraat	I3	Singel	B10
Maaïke Kerrebroeckstraat	I9	Park	G8	Sint-Amandsstraat	E8
Maaïke Luuxstraat	I9	Park Sebrechts	C7	Sint-Annakerkstraat	G6
Maalse Steenweg	J7	Pastoor Van Haeckeplantsoen	C5	Sint-Annalein	G6
Magdalenastraat	A11	Pater Damiaanstraat	B7	Sint-Annarei	G6
Mallebergplaats	F7	Peerdenstraat	G8	Sint-Brunoplein	I8
Marcus Laurinstraat	J5	Peperstraat	H6	Sint-Brunostraat	I7
Maria van Bourgondiëlaan	A6	Peter Benoîtlaan	A7	Sint-Claradreef	E3
Mariastraat	E10	Peterseliestraat	H3	Sint-Clarastraat	E4
Marie Popelinplantsoen	D13	Philipstockstraat	E7	Sint-Gillisdorpstraat	E5
Markt	E8	Pieter Pourbusstraat	E6	Sint-Gilliskerkhof	F5
Meestraat	F7	Pijpersstraat	E9	Sint-Gilliskerkstraat	F5
Middelburgstraat	F7	Pioenstraat	I14	Sint-Gilliskoorstraat	F5
Minderbroedersstraat	G9	Poertorenpark	D12	Sint-Godelievedreef	J1
Minneboplein	G7	Poitevinstraat	D6	Sint-Jakobsplein	D7
Minnewater	E11	Pottenmakersstraat	D6	Sint-Jakobsstraat	D7
Minnewaterpark	E12	Potterierei	G3	Sint-Jan in de Meers	D10
Moerkerkestraat	H8	Predikherenrei	G8	Sint-Jansdreef	A8
Moerkerkse Steenweg	J6	Predikherenstraat	G8	Sint-Jansplein	F7
Moerstraat	D8	Prins Albertstraat	J6	Sint-Jansstraat	F7
Molenmeers	G7	Prinsenhof	D8	Sint-Jorisstraat	D6
Mortierstraat	C7	Professor Dr. J. Sebrechtsstraat	D12	Sint-Katarinastraat	H13
Muntplein	D8	Raamstraat	C6	Sint-Maartensbilk	B10
Muntpoort	D8	Riddersstraat	F7	Sint-Maartensplein	F6
Naaldenstraat	D7	Rijkepijndersstraat	G5	Sint-Niklaasstraat	E8
Neststraat	C8	Rijselstraat	B14	Sint-Obrechtsstraat	D10
Nieuwe Gentweg	F10	Robijnstraat	E7	Sint-Pietersgroenestraat	C1
Nieuwstraat	E9	Rode-Haanstraat	E6	Sint-Pieterskaai	D2
Nijverheidsstraat	I9	Rodenonnenpark	F11	Sint-Pieterszuidstraat	B1
Niklaas Desparsstraat	E7	Rodenonnenstraat	F11	Sint-Salvatorskerkhof	D9
Nikolaas Gombertstraat	D3	Rodestraat	H6	Sint-Salvatorskoostraat	D9
Noord-Gistelhof	E5	Rolweg	H5	Sint-Walburgastraat	F7
Noordstraat	E11	Roompotstraat	B7	Slachthuisstraat	A2
Noordzandstraat	C9	Ropeerdstraat	G5	Sledestraat	C6
Noorweegse Kaai	I1	Rozemarijnstraat	E7	Sluisstraat	E1
Oliebaan	G4	Rozendal	C6	Smedenstraat	B9
Ontvangersstraat	D8	Rozenhoedkaai	F8	Snaggaardstraat	H5
Onze-Lieve-Vrouwekerkhof-Zuid	E10	Rozenstraat	I13	Spaanse Loskaai	E6
Oost-Gistelhof	E5	Rubenslaan	I12	Spanjaardstraat	E6
Oost-Proosse	H3	Sarepta	F5	Speelmansrei	C8
Oosterlingenplein	F6	Sasplein	H2	Speelmansstraat	H5
Oostmeers	D11	Schaarstraat	G9	Speelpleinlaan	J8
Oranjeboomstraat	D9	Scheepsdalelaan	B4	Spiegelrei	F6
Oude Burg	E9	Schottinnenstraat	F5	Spikkelboorstraat	C8
Oude Gentweg	F10	Schouwvegersstraat	B8	Spinolarei	F6
Oude Zak	C7	Schrijnwerkersstraat	F6	Spoorwegstraat	C14
Oude Zomerstraat	E8	Schrijversstraat	E5	Sportstraat	I3
Paalstraat	C9	Schuttersstraat	D5	Stalizerstraat	G9
Palmstraat	D7	Sentillenhof	G11	Stationslaan	B11
Pandreitje	F8	Simon Stevinplein	E9	Stationsplein	C12
Papegaaistraat	H4	Sincfalpark	E3	Steenhouwersdijk	F8

Steenkaai	A3	Veldstraat	A14	Wevershof	D11
Steenstraat	E8	Venkelstraat	G6	Wijngaardplein	E11
Sterstraat	F5	Verbrand Nieuwland	H7	Wijngaardstraat	E11
Stijn Streuvelsstraat	H6	Verversdijk	G6	Wijnzakstraat	F7
Stoelpleintje	H6	Vestingstraat	H11	Willem de Dekenstraat	D4
Stoelstraat	I6	Violierstraat	H9	Willemijnendreef	H10
Stokersstraat	F3	Vismarkt	F8	Willemijnenplantsoen	G10
Stoofstraat	E10	Visspaanstraat	F11	Willemstraat	F9
Strostraat	G6	Vizierstraat	H9	Witteleertouwersstraat	G8
Sulferbergstraat	F11	Vlamingdam	D4	Woensdagmarkt	F6
Ten Hove	A14	Vlamingstraat	E6	Wollestraat	E8
Ter Lake	H13	Vrijdagmarkt	C9	Wulfhagestraat	C8
Ter Pannestraat	D2	Vrijheidsstraat	H13	Wulpstraat	G2
Theresianenstraat	D5	Vuldersreitje	H6	Zakske	D6
Timmermansstraat	H6	Vuldersstraat	I7	Zeger van Malestraat	A6
Torenbrug	F6	Waalsestraat	G8	Zevensterrestraat	C9
Tornooistraat	B5	Wagnerstraat	H11	Zilverpand	D9
Tuiniersstraat	J4	Walplein	E10	Zilversteeg	D9
Tuinstraat	I13	Walstraat	E10	Zilverstraat	D9
Tulpenstraat	I14	Walweinstraat	F2	Zonnekemeers	D10
Twijnstraat	F7	Wantestraat	H13	Zuiderboomgaard	J12
Unescorotonde	C11	Wapenmakersstraat	F7	Zuidervaartje	I2
Vaardijkstraat	E14	Weidestraat	I13	Zuidzandstraat	D9
Vaartstraat	C2	Werfplein	C3	Zwaluwenstraat	B3
Van Steenestraat	J11	Werfstraat	C4	Zwarteleertouwersstraat	G8
Van Voldenstraat	B11	Werkhuisstraat	F10	Zwijnstraat	C9
Veemarktstraat	C2	West-Gistelhof	E5	18-Oktoberstraat	A11
Veldmaarschalk Fochstraat	C3	Westmeers	D11		